



Юрий
Васюшков

СЕРМÖМ
ТУЛЫС



**Коми книжной
издательство
1984**

Кызыбуртъя, поэма

Сыктывкар
Коми
книжной
издательство

1984

Книжный фонд

Издательство

1984

Юрий Васьков

СЕРМӨМ
ТУЛЫК



Рецензент А. Е. Ванеев

В20 Васютов Ю. К.

Сёрмём тулыс. Кывбурьяс, поэма.

Сыктывкар: Коми книжнӧй издательство,
1984.— 112 л. б.

Книгасӧ артмӧдӧм кывбурьяс да поэма тыр вынӧн петкӧдлӧны гижысьлысь 10 вося уджсӧ (коминас воддза сборникыс Юрий Васютовлӧн петавліс 1973 воын). Ясыда тыдовтчӧны поэтлӧн зільмыс, сьӧлӧмӧн и вежӧрӧн мӧвпалӧмыс, тӧждысьӧмыс, радлуныс и шогавлӧмыс.

Ертасьӧм, другасьӧм, радейтчӧм — лирической геройлӧн, уджач мортлӧн видзӧдлас улын тайӧ чувствоясыс кыпӧдӧны мукӧдӧс, ышӧдӧны овны, вермасьны, тэрмасьны аскиӧ:

Тулыс помасьӧ, оз помась:

Сыліс лым, а чвет оз пет.

Миян — внукьяс, а ми — томӧсь,

Кызьӧс быдӧнлы кӧть сет.

Ставыс, мый йылысь висьталӧ поэт, сідз-ӧ тадз йитчӧма сылы дона Удора мукӧд, муса Мозын да Вашка юяскӧд, сэтчӧсса войтыркӧд.

84.3 КО

В 0743—034
М 128(03)—84 26—84 м

© Коми книжное издательство, 1984.

Ме — коми морт

Ме — коми морт.

Став озырлунöй — парма.

А парма гыркын из шом, нефть и газ.

Тан менам горт.

Тан Войпель мекöд ярмö.

Тан шонтö менö батълöн важмöм лаз.

Кузь нэмъяс чöж

Дзор парма шувгис-сьыліс,

Ю-ёльын дзольгис сигудöклöн гор.

И öтнас ен,

Кыдз шулö йöзыс, кыліс,

Бур кевман гöлöс кутшöм вöлі нор.

Но сотчис вөр,

Но сотчис коми сьöлöм,

Но кынмис нянь.

Но кынмис ловъя лов,—

Вой Коми муö сэтшöм шоглун сöлöм,

Мый пальöдысьыс быттö эз нин ков.

И шуис морт:

«Став уджалысьяс — вокъяс,

И некодлы дзик некод абу раб».

И Ленин ёрт

Сэк шуис: «Кежöй, лёкъяс!

И ен водзын сэн некод мед эз ляб».

Ме кыын из,
Ме кыын чарла-мөлөт,
Ме вунда сю и дора меч да гөр.
Вай, коммунизм,
Дзик выль ног овны велөд,
Мед мортыс рабө некор эз нин пөр.

О, кызьөд нэм!
Кыдз нөшта тэнö шуны?
Тэ атомлөн и космослөн тэ нэм...
Кузь нэм, кузь нэм
Мед олас миян Муным,
Россия нима юкөн кытөн эм!

Ме — коми морт.
Ме — Воркута и Летка.
Ме — Енисей и Волга и Нева.
Ме — Сöвет борд.
Ме — пятилетка.
Ме — уна кыла йөзлөн му и ва.

МУСЛУН

Ныядада.
Кор кыян таяо кыасо.
Родянон мямд тано кыасо,
Нор танада парласыс, кор тон кодэ шонд кыасо,
Мордос эмясэ амьрон кужом пимс.

Ныядада.
Кор кыян таяо кыасо,
Нымак асроднатон ваям нин в
Можун мотыныкыод вэ рыв донкынытон кужом,
Можун мотыныкыод мамлон вэрым кужом.

Ныядада.
Кор кыян таяо кыасо,
Сэж стывилэ адыдан кыасо, вид выасо,
Код тамд лонс өнэ медси асыс,
Кон кони аналон медси асыс.

Ныядада.
Кор таяо кыасо кыкыан,
Сэж стывилэ водод адыдан кыасо,
Нэ вара шонтас таяо шонд,
Кор сэрмни корто таяо шондэ подыа.

Ныядада.
Кор кыян таяо кыасо,
Тэд быттыо сийо паскыод нин сасыс.



* * *

Нывбаба.

Кор кылан тайö кывсö,
Рöдимöй мамыд тайö кылас кывсьö,
Пöсь шаньга паръясыс, көч гөн кодь шоньд кийс
И морöс вылас вильөн чужöм пиыс.

Нывбаба.

Тэ сöмын тайöс кылан,
А сэн нин мыла потандорса сьылан.
Сэн ломзыысь пач да доналыштöм чужöм,
Сэн чöскыд сёянторсö мамлөн вöчны кужöм.

Нывбаба.

Кор кылан тайö кывсö,
Сэк ставнас аддзан видзьяссö, ыб вывсö,
Код тэныд лоис öнi медся асыс,
Көн коми аньлөн медся ыджыд пасыс.

Нывбаба.

Кор тайö кывсö кылан,
Сэк синьяс водзад медводдза бур нылан.
И бара шонтас тэнö сийö шондi,
Кор сёрмин гортö тайö шондi понда.

Нывбаба.

Кор кылан тайö кывсö,
Тэд быттьö сийö паськөдö нин сывсö,

Сэк ставнас мирыс тіян быттьö дзескыд,
И мый тэ шуда, сöмын сэки эскан.

Нывбаба.

Ме тэныд шуа, кылан?
Кöрт сьöлөмөн кöть, тэ водзвылын сылан.
Тэ чужтін мортöс, коді выльдiс мусö.
Тэ медся мича, медся-медся муса.

* * *

Чуксасьö кö пармаын
Уна кыла йöлöга,
Миян Коми вөр-ваын
Эм и уна вöлöга.

Яг вылас кö петалам,
Вотöс-тшаксö вотыштам,
Мозын дорö лэччам кö,
Öта-мöдöс окыштам.

Дзибыр пыжö пуксям кö,
Вугыр шатьсö кöвьялам.
Чöскыд юква пуам кö,
Öта-мöдöс сывьялам.

Вотчыны кö ветлывлам,
Вуграсьны кö удитам,
Сьöлөмшөрсянь кыкнанным
Öта-мöдöс любитам.

* * * *
Быттьо нит эицим сдлывтэ жэ.
Н

Тэнад киясыд ньожмыдось талун,
Тэнад кокъясын быттьокө дой.
Сідзи мөдөдчин юкмөсө вала,
Быттьө абу и узьөмыд вой.

Ме эг дойд тэнө синмөн ни кылөн.
Мыйла чужөмад дзэбсьөма шог?
Али нывбаба сьөлөмнад кылін,
Мыйкө кытікө абу тэ ног?

Өти лун-войөн сідзи тэ мудзин,
Быттьө гөр дорысь разялөм вөв...
Ме өд коз улын, мусай, узи,
Лыско кындзи сэн некод эз вөв.

* * *
Нывбабалөн мичлуныс —
 абу сөмын чужөмыс,
Абу сөмын морөсыс,
 абу сөмын кос.
Нывбабалөн мичлуныс —
 сөмын өтчыд кужөмыс
сьөлөмсянь да сьөлөмөдз
 вөчны крепыд пос.

* * *

«Ме тэнө радейта». —
Зэв кокни куим кыв,

Дворецён кажитчылө миян олан чом.
Пось кийд тэнад шог и мудзлун виб,
И тэ сэк том, и ачым важкодъ том.

* * *

Помнитан, кыз виньдiс кѳкыд,
Кор ме вояс лыдди?
Вѳли торйѳдчыны сѳбкыд —
Ставсѳ пунктi пыдди.

Весиг быттьѳ сувтлiс сѳлѳм
Тэнад шоньд сывйын.
Мортлѳн шудлуныс тай вѳлѳм
Абу кѳклѳн кывйын.

* * *

Больгѳны йѳзыс зэв уна,
Ме пѳ зэв радейтчыс морт:
Ѳтикѳд дружита лунын,
Рыт кежлѳ вежсьѳма ѳрт.

Олѳмыс водзѳ пыр мунѳ,
Вомъясыс сѳрни оз быр.
Тѳдсаыс менам, дерт, уна,
Мусаыс ѳти тай пыр.

* * *

Муса аныс ӧтчӱд дойдӱ,—
Вомсым петӱс чорыд кыв.
Менӧ сывъялӱс дзык войбыд
Шоныдӱнын кӧдзыд сыв.

Дойдны анысӧс зӧв кокни,
Оз тай ков ни чер, ни пурт.
Сӧмын аныд оз на-й ойкнит,
Оз кӧ дзыкӧдз горшыс курд.

Бара вурас орӧм кизьтӧ,
Утюжитас гынмӧм гач,
Самӧварысь чай тӧн кисьтӧ,
Бытьтӧ нинӧм эз вӧв нач.

И, кӧть сьӧлӧм сълӧн бӧрдӧ,
Чужӧм вылас абу скӧр.
Бытьтӧ кышӧмабсь кӧртӧн
Муса анылысь сьӧлӧм шӧр.

* * *

Яла яг вылын вотам ми чӧд,
Яла яг вылын чӧдӱйс зӧв юмов.
Вомад тусь быдса сӧмын и чӧвт,
Кыдзи син-пельыд ойдӧма нюмӧн.
Менам дозмукӧй чӧдӱӧн оз тыр,
Челядь дырся моз шыблася-дура.
Яла яг вылысь чӧдӱйс оз быр,
Кӧть тӧ зырийӧн, кӧть нарманӧн курав.
Вотны чӧд ме эц велав, ог куж,
Лӧптыс дозмукын чӧдсьыс на уна...

Яла яг вылө усьома пуж,
А ме вотчыны мусакөд муна.

* * *

Мозын дорса ластаын
Катшасиньяс быдмөны,
Көдзыд изъяс костөдыс
Мыччысьоны-рөдмөны

Быгъя гыыс песлалө,
Сөстөм зэрыс киськалө,
Шонді-мамыс лелькуйтө,
Төв-баб мойдьяс висьталө.

Эн, эн баит, төлукөй,
Катшаяс пө көдзисны,
Тайө менам синьясысь
Усьөм войтьяс сөдзисны.

Уна-уна во сайын
Мозын дорөс энөвтi,
Тан медводдза мусуккөд
Томлунөс ме панөвтi.

* * *

Ошалө музейлөн стөнын карнан.
Аслас нэмсыыс нинөм дыр оз ов...
Лун көть, вой көть — булькйө ваыс кранын,
Юкмөс дорө ветлыны оз ков.

Киссьö ва. Сöдз синва быттьö киссьö
Кöн тэ юкмöс, кытчö ме ог мун,
Кытöн муслун көвъясис, кыздз висьöм,
Кор тай вöли садьмö тувсов лун?..

Петысь шондi унзиль синмöс восьтiс,
Карнан помын ведра клин да клён.
Ме водзвылын ныв сöдз васö босьтiс,
Чужöмбаныс шондыс кодь дон.

Отсыштны тай көсийи — сямöй бырис,
Варовитны босьтчи — вошис кыв.
Ог нин помнит, кызди ведра тырис,
Помнита, кыздз ышловзис и ныв.

Муна — кыкнан пельпом вылын карнан.
Ведраясыс быттьö тыртöм сэн...
Ваыс киссьö, булькйö-пессьö кранын,
Юкмöсдорса томлун казтьö мен.

* * *

Тэ кытысь нывбабаыс сэтшöмыс?—
Пыр кыстан көлököльчик гор.
Ме чайта, усян кө тэ петшөрö,
И то оз серам тэнад ор.

Пинь саяд дзедбан ассьыд шогъястö
И гора ваксыны он пов.
Пель саяд колян ассьыд могъястö,
Вой синмад вöйтöмыд любов.

Тэ дорын быттьökö ме праздникын,
Став керка быттьö паськыд эрд,

Тшөтш менсьым серам гөрөд разьны кө,
Ми шуда челядь вөлім, дерт.

Но сідз нин тэ дорын ме томма век,
Көть весиг синкымөй нин дзор.
Тэ водзын ме век быгтьё зонмала,
Кызд первой аддзысим тай кор.

Во дас-ө, кызь-ө коли сэсянь нин,
Қод төдас, збыль-ө, абу збыль.
Эм нылыс-зонмыс тэа-месянь нин
И луныс локтө выльысь выль.

А тэнө төда вывті этша на,
Көть нюмысь синъяс пыткад сун.
Тэ кытысь нывбабаыс сэтшөмыс
Мен усин, татшөм озырлун?

Ема ань

Во бөрся во, нэм бөрся нэм
Оз усылы аньлөн кийсь ем:
То сійө вурө орөм кизь,
То кыө кепысьө выль визь,
Ныв-пилысь дөмлө дөрөм-гач.
А орччөн ырзьө-ломзьө пач,
Сэн пуө-ропкөдчө шыд-рок.
Семьяыс аньлөн абу лёк:
И верөсыс оз лэптив ки,
И ныв отличница, и пи,
Кор тшөктан, ваяс жө ва гоз.
Оз элясь ань на вылө, оз.
Но сэтшөм чөскыд налөн ун,
Дай водзын зэв на сьөкыд лун,—

И ачыс вала ветлас ань,
И пöжалас на шаньга-нянь.
И кыин бара,— здук на эм,—
То вурсян ем, то кысян ем...
Бур аньöй, кы, бур аньöй, вур,
Кöть тэ и сытöг эськö бур.

Наталья

Григорий Люшнинлөн

Натальялөн вомыс — ма,
Синмыс — сылан.
Уна зонлы колöма,
Öти сылөн.

Меным вöтөн тайö ныв
Локтис юсьөн.
Шогöс некодi оз кыв.
Муна, юся.

Кыдзи кывлис, быттьö ме
Тадзи вöча,
Петис ывла вылö мем
Паныд стöча.

— Сувтлы,— шуис,— зон не зон,—
Кывтöм пемöс,
Виччысьöмлы воис пом,—
Тэнад нэмöс!

Вина-сур мед вынмас на,
Ковмас. Кылан?
Натальялөн вомыс — ма,
Синмыс — сылан.

Сёрмём тулыс

Тулыс помасьё, оз помась:
Сыліс лым, а чвет оз пет.
Миян — внукьяс, а ми томёсь,
Кызьёс быдёнлы коть сет.

Сьыв да серав, котрав, панйы,
Сьёлём корё,— ворс да дур.
Со нин виччысьё важ скамья,
Пукны важён тан эз сюр.

Казьтывлыны кольём кадсё:
Кызь-ё, комын колис во,
Ловзьёдім кор тайё садсё?
Льём пу косьмёма нин со.

Орчён мыччысьёны томьяс,
Муё лэдзёны выль вуж...
Матёдчёны миян вомьяс,
Муслун дзебсясьны оз куж.

Олысь мортлён сэтшём сямьс:
Нэмтё орчён колё ёрт.
Сьёлёмнад век дас кёкьямыс,
Сывьяліс кё муса морт.

МЕНАМ УДОРА



Менам Удора

Биа ур муёй, парма пельёсёй,
Менё вердысьёй, арся прёмысёй,
Гажа вөр-ваёй, ю-ёль сөнъясёй,
Кёка тулысёй — менам гёлёсёй.

Мозын ю дорё, Вашка ю дорё
Мортлөн нэм кежлө сибдёма лов.
Удора, тэ менам Удора,
Йёзлы шуд вылө дзоридзён ов.

Чегысь пелысьёй, зумыд пожёмёй,
Кёдза тулысёй, страдна гожёмёй,
Йёктысь зонъясёй, сылысь нывьясёй,
Уна сёрниа өксём кывьясёй.

Аттьё, ай-мамёй, быдтысь-тутысьяс,
Водзё олёмлы ки-ки кутысьяс,
Аттьё чойёлы, аттьё вокёлы,—
Ныла-пияёй муёс окалө.

Мозын ю дорё, Вашка ю дорё
Мортлөн нэм кежлас сибдёма лов.
Удора, тэ менам Удора,
Йёзлы шуд вылө дзоридзён ов.

Дурзян

Удор крежйысь кӧдзыд дурзян петӧ
Маті муніг мыссьышта век сэтӧн.
Висьталӧны, аддзыны кӧ дугдан,
Дурзян ваӧн синмыд бара югдас.
Тайӧ ваӧн мыссылісны пӧльяс,
Пыр эз мунны озыръяс ни гӧльяс,
Пуктылісны ассьыныс кыз нопьяс
Праздник дырйи корысь дякъяс-попьяс.
Югыз синмыд быдӧнлы ӧд колӧ,
Сы вӧсна и «святӧй» ваыд лолӧ...
Важӧн абу крестыс дурзян дорын,
Важ моз бурыс олӧ сылӧн горын,
Тӧв и гожӧм ворга кузя киссьӧ,
Ссылӧ-дзолыгӧ: «мыссьӧй... мыссьӧй...
мыссьӧй...»

И оз сӧмын тэнад мудзӧм синмӧ,—
Сӧстӧм ваыс сьӧлӧм шӧрад инмӧ...
Удор крежйысь кӧдзыд дурзян петӧ,
Чужан муӧй босьтӧ ӧдсӧ сэтӧн.

* * *

М. Ю. Лермонтов серти

Пета ӧтнам руа туйсӧ кевны,
Тӧда, абу матын сылӧн пом.
Войыс лӧнь. Сьӧд парма енлы кевмӧ.
Кодзув шуӧ кодзувлы: тэ том...

Енэж — дивӧ кыпыдлунӧн олӧ!
Тӧлысь шебрас улын узьӧ му...

Мыйла кӧ оз ветлы менам лолӧй?
Вошти-ӧ ме? Виччыся-ӧ мый?

Ог, ог виччысь олӧмсьыс ме нинӧм,
Кольӧм кадсьыс мыйкӧ оз жӧ ков.
Вӧля корся, ӧшйӧдчыны инӧ;
Вунӧдчыны, быттьӧ эг и ов;

Водны гуӧ ӧтчыд волӧм унмӧн...
Кӧсйи эськӧ нэмӧс узыны сідз,
Медым нинӧм, нинӧм эз вӧв вунмӧн,
Да мед лӧксӧ сьӧлӧмӧй эз видз.

Медым вой и лун век кыліс пельын
Муслун йылысь мелі сьыланкыв.
Юр весьтын мед гӧрдӧн сотчис пелысь,
Тӧв и гожӧм муыс вӧлі сыв.

Сизимӧд класс

Бура помнита сизимӧд класс,
Сиктса школаысь медбӧръя час.
Парма чурк вывса нывъяс да зонъяс
Сэсянь вунӧдім ворсӧдчан чомъяс.
Сибдіс кабырӧ пила да чер —
Чужан му корӧ сортовка кер:
Кӧнкӧ пӧимын сиктъяс да каръяс...
Ок, и чорыдӧсь нывъяслӧн паръяс,
Ок, и кӧдзыдӧсь зонъяслӧн кияс...
Ок, и тшынаӧсь ув сотысь бияс.
Парма туганын шутьлалӧ тӧв.
Доддыс сибдӧма... Зэвтчӧма вӧв...
Коми мулӧн том нывъяс да зонъяс,
Асьным сетім лун-войыслы донъяс.

Мыйӧн помалім сизимӧд класс,
Кутім шусьыны — уджалысь класс.

Ноддя дорын

Со бара нин тукталӧ ноддя
И ме лыска чомйын ог педз.
А ывлаас сэтшӧм поводдя —
Бур кӧзяин понсӧ оз лэдз.

Пыр кисьтӧ и кисьтӧ и кисьтӧ.
Зэр шы кындзи нинӧм оз кыв.
Став мирыскӧд йитӧд — транзистор
И сійӧ со мудзис, оз сьыв.

Тадз йӧйталӧ сӧрмыштӧм арыс,
Став вӧр-васьыс вошӧма лад...
И вошӧма бытьӧ му шарыс,
И му вывсьыс вошӧма кад.

«...ракета... ракета... ракета...»
А мем эськӧ кӧрыш-мӧд нянь,
А мем эськӧ шонді мед петас,
И вӧр-ваыс мед эськӧ шань.

Нюр вылын

Турипувла локті Ыджыд нюрӧ,
Бурджык
Сьӧлӧм пальӧдысь эз сюр...

Тайӧ нюрын овлісны гоз тури,
Гажӧдлісны вӧр-васӧ: «Тюр-люр!»

Ме эг кежав татчань уна гожӧм,
Волӧминӧй быттьӧ абу ас:
Нюр гӧгӧрысь гежаммӧма пожӧм,
Яла яглань воськовтӧма рас.

Кок улысь оз кывлы шлюп ни, шлӧп ни,
Ягсьыс ме эг нюрӧ быттьӧ пыр.
Мунны таті ӧні ӧна кокни.
А ме сувті. Сулала, кын мыр.

Мый тан вӧчас ӧні тури гозья,
Кор оз кӧтась весиг менам кок.
Тури гозья татчӧ дерт оз позьясь,
Быдтыны выль пиянӧс оз лок.

Тайӧ думысь сэтшӧм лои гажтӧм,
Весиг кутіс личкыны дыш ун...
Быть ӧд казътыв вӧвлӧмтӧ да важтӧ,
Бокӧ аслад паметъысь он мун.

Уна вӧлі менам ӧртыс-другыс.
Биысь-ваысь кыскывлісны! Да...
Ӧні оз жӧ сімлы ӧдзӧс вугыс,
Гортӧ пыралысьыс эм жӧ на.

Сӧмын кытысь босьтан сэтшӧм другсӧ,
Кодын оліс челядьдырся мойд,
Коді оз нин югзьӧд ӧдзӧс вугсӧ?..
Сы моз менӧ некод оз нин дойд.

Кылі сэк: ме мирас медся ӧтка,
Кӧдзыд пача менам аслам горт...
Мися, мыйла нӧ ме абу пӧтка,
Абу менам сы кодъ вына борд.

Пыр жö эськö лэбзи ылö-ылö,
Кызди тури, корсьны бурджык поз,
Парма муöс вежны бурджык ылö,
Мед не шöйтны вöрын кöин моз.

Сэки кодкö быттö лэптис юрöс,
Быттö кодкö шуис муса кыв,
Быттö вöрзис-лайкмуныштіс нюорис,
Малыштіс тшöтш менсьым морöсвыв.

Юр весьтасöд лэбис тури гозйид,
Чолöмаліс менö: «Тюр-лю-люр!»
Кывзы пö, кöть кутшöм аслад позйид,
Сыысь бурыс некытысь оз сюр.

Да и ёртыс медся бурыс — важыс,
Коді нуö помасьлытöг вен.
Сыкөд шудыс, сöмын сыкөд гажыс,
Сьöлөмсö код сетöма нин тэн...

Тиманлань

«Тиман гöраясысь аддзöма
уна боксит да титан руда.
Но тайö абу ставыс...»

(Газетысь)

Мозын ю йылын важöн эг вöв,
Кытöн чöвлунысь пель весиг потö,
Кытöн Войпельлөн медлэчюд төв
Ниа туганöд осьлаліг чотö.
Эз на тыр сэки меным дас нель,
Зібйөн пыри кор визувкөд косьö.

Эз-ö томмөдысь морттуйöй коль
Ичöт юкөнөн татчö быд косьö?
Чөтлас гөраö манитис мойд:
Сэт пö кытчöкө пышйöмась чудъяс,
Мича ичмоньлысь зарниа шой
Пышйиг дзедьмны зарниа кудйö.
«Мича ичмоня»— кольöма ним
Джадж кодь береглы, пызан кодь яглы...
А тэ мойдöмысь вомтö көть тшим,
Кольö мичлуныс зверлы и гаглы.
Юам чай том геологкөд тан,
Вердам асьнымöс номлы да геблы...
Урөн-туланөн озыр Тиман,—
Тайöс некодысь некор эз дзедьлы.
Мед эз коль асьыс зарнисö чуд,
Мед оз дзедь зарни ичмоньсö ягыс,—
Эм геологлөн картаын чут,
Эм и выль пятилеткалөн шагыс.
Ме ог төд, чужас регыд-ö кар,
Но ме төда: таң лоö зэв шума...
Зарни рөмъясөн пöртмасьö ар.
Мозын кузя Тиманлань ме муна.

Зэрö

Зэрö, зэрö. Кодлы сийö колö?
Йöртöдьясын шойччö урожай.
Арыс көть и öтчыд вонас волö,
Эм нин сэни зэрлөн аслас пай.

Зэрö, зэрö. Кильчö улын Лыско
Вежон чөж нин нюлө асьыс лап.
Кыськө лун төв кымөрьяссö кыскö,
Том суседка абу важкодь тшап.

Кӧмалӧма лядьвиӧдзыс кӧтӧ,
Ойдӧм валы писькӧдӧ выль туй...
Зэрӧ, зэрӧ. А ме васьыс пӧтӧ,
Талун весиг отсасьны ог уй.

Зэрӧ, зэрӧ. Енэжыс мӧй письтӧс?
Кутшӧм дӧмас эськӧ сэтчӧ стӧч?
Кымын Эжва небесаыс кисьтӧс?..
Да он нинӧм паныд сылы вӧч.

Вӧр-ваыслӧн аслас эм законыс,
Енэжыслысь лишнӧйсӧ оз ю,
Арся зэрлӧн сӧки воас помыс,
Кодыр пӧтас жуялӧм тшыг му.

Баба гожӧм

Бара виччысьӧ важ сикт
Кӧзаяитны войӧс.
Бара пукси гижны стих:
Юрӧ тема воис.

Ывла вылын зарни ар,
Кисьмӧ-сотчӧ пелысь.
Шондӧыс на ӧдъя жар,
Абу ваӧ келысь.
Баба чукӧр — гир-р да гир-р,
Котӧртӧны клубӧ...
Суседъяслӧн ӧдзӧс дзир
Сьылӧ-ворсӧ — любӧ.
Тырӧ кӧзаяйкӧлӧн лов,
Ӧдва жӧдзӧ-педзӧ,
Аслас верӧсысь оз пов,
Сола кывъяс лэдзӧ.

Шпуткө-куритө сусед
Өтнасөн посводзын:
Асьныс бабаяс пө мед
Талун медся водзын.
Пызан сайө ем оз төр,
Тырыс сөйысь-юысь.
Некод мунысь абу бөр
Саламата дзуысь.
Йөртөдьясын урожай,
Зөрөдьясын турун,—
Мыйла юны юмов чай,
Жынгөма кө юрын.
— Курыд!— горзөны том йөз.
— Курыд!— шуө пөльө.
Восьса кильчө,
Дзирйыв звөз:
Ог өд олөй гөля.
Окасьоны ныв да зон,
(Өні бара юмов!),
Өні тшөктөма закон.
Пыдіджыка гумовт.
Сэсса шонді зэв-ө дыр
Гозья синмын нюмө,
Сылом-йөктөм көть эз быр,
Гозья водіс кумө,
Мед эз вомдзав йөзлөн син
Абу гуся войсө,
Мед и полөмыс эз чинт
Авья нывлысь дойсө.
Эз на саяв налөн мыш,
Эз на гольскы иган,
Кылө кумсянь шыш да пыш,
Бытьё гусясигөн:
«Мися, джоджас өтнад вод!—
Вашкөдчө том ичмонь.—
Буракө, тэ вывті код.
Мөдысь сур оз вичмы!..»

Инькаислы курыд шог:
Гусялісны писо.
Пернапасасьо: ок, ок!
Бокас лэдзё кисо.
Баба котыр — быдён мам
Свадьба бёрын лоис,
Судитоны: збой-ё, рам
Тайо ичмонь воис.
— Баба — эмбур вочан ки.
— Гётырыд — көзьяка.
— Ичмонь кыиҥ ва и би.
— Эм на инька-айка.
— Налы пемдёма нин лун,
Регыд — пёля-пёча...
Сэссия ставос личкё ун,
Вой шор ассьыс вочас.
Узьё верос, шуда морт,
(Коньор, водздзык сунсис).
Сёмын ичмоньос выль горт
Пальёдёма унсьыс.
Эновтёма узяң кум,
Абу жаль и верос,
Юрсё дойдё ыджыд дум:
Абу сы ног серыс.
Том көзьяка абу тшап,
Көмтөгыс джодж шорас:
«Татчө пункта книга шкап,
Сэтчө диван төрас.
Керка джынсё босьтө пач,
Тэча ичот плита,—
Лоо карса ногон нач,
Сарайсё кө йита...»
Мунё, бергөдчө Му шар
Чөрс вылас зэв чожа.
Ывлаас пё озыр ар.
Абу! Баба гөжөм.

Быдён ачыс

Пон да пищаль. Мый не овны!
Кыйсян ордым тали-лойи,
Зверьясысь эг кужлы повны,—
Вокöй вöралысьнас лоис.

Олі Войвылын радистөн,
Сьёлөм қыскис Мозын дорö.
Кöсий лоны ме артистөн,
Сьёлөмöй со гижны корö.

Быд ю-ёлын ваыс кизьör,
Да быд валөн аслас көрыс.
Парма-ягын уна визыыр,
Кодкө наысь— медся шöрыс.

Сöмын ме ог аддзы шöрсö,
Эськö шойччыштыны пукси,
Эськö некодöс эг тöрсöd,
Аслам дойяснам на юкси.

Велöдысь

К. С. Коноваловалы

Велöдысьыс вöлі менам уна:
Ыджыд вок и муса бать да мам.
Олан туйöд озырлунөн муна,—
Мыйта йöзыс сетіс меным сям.

Но ме сідз-ö эськö öні новлі
Бур йöз водзын ассьым ним да вич,

Эн кө менам велёдысьён вёвлы,
Рөднөй кывлысь эн кө восьт тэ мич,

Эн кө тшөкты велөдны глагольяс,
Да мед төді тшөтш дас квайт падеж...
Уна пөлөс велёдысь на волас,
Сөмын тэнö некодкөд ог веж.

1980 волөн медводдза лунö

В. В. Крюковлы

Чолөм, другö! Вескыд китö
Гажтөмчигам меным вай.
Öзты вöччөм ёлка битö,
Варовитыштам ми вай.

Вөвлін велёдысьён, другөн,
Сёрни көрталысьён ло.
Со нин воыс бара гугөн,
Кольөм кадыс оз нин во.

Со нин мен ветымын регыд,
Войын пышйивлө нин ун.
Но, кор вөвлі вильыд шегыд,
Сійö кадыс оз тай вун.

Оз тай вун и первой кывбур,
Мед көть мукөдлы и лёк.
Син пыр муніс уна нывбур,
Медводдзаыс оз, оз лок.

Сылөм, йөктөм, гажа серам,
Нывъяс вöсна зон кост тыш...

Коді төдас, мый ми керам,
Кодыр том да абу дыш.

Но вай шогö ог на усьöй,
Олам свет вылас на ми,
Пöрысь йöзöн ог на шусьöй,
Юр на эм и кок, и ки.

Петалам на гажа кытшö,
Öзйылас на чужöмбан.
Он на-й öтпырысьöн дугöд,
Сöмын юргö «Шондібан».

Олас мед көкъямысдасöд,
Аслас первой луна во!
Муыс кок уланым ас öд,
Сыкöд нинöм мед эз ло.

* * *

Тані пожöмъяс да козьяс,
Виддза ковтыс, кыддза рас.
Тайö крежйыс медся озъя,
Тайö сиктыс медся ас.

Вöрас дозмөръяс да таръяс,
Чими чери юас эм.
Тані абубсь на каръяс,
Кöть нин сёртыс абу тшем.

Ыбсö ачым вöвлі гöрысь,
Пыдди пуктыліс колхоз.
Томлун кадöс тайö вöрысь
Ва бөр нуліс леспромхоз.

Аслам туй вылө тан сөлі,
Кор на вөлі сюсь да ён.
Аслым пөлөс тані көлі,
Кор на вөлі йөй том зон.

Йылөмбөйлөн чужан муыс
Тані,— рөдмө Стапей рөд.
Тані ай-мамөлөн гуыс.
Тан ме вөйлі да эг пөд.

Тані Мозын, тані Вашка,
Тані аслыссяма кыв:
Нопйыс — ташка, гебйыс — ташка,
Мый коть кывсьыс сэсся кыв.

Тані олөм-вылөм венам,
Важланьыс ог мунөй бөр...
Тайө Удораөй менам,
Тайө менам сьөлөмшөр.

Олан туй

Кодкө вөчө уна,
Кодкө вывті этша.
Аслам туйөд муна,
Муна аслам этша.

Аслам киподтуя,
Аслам төлка-сяма.
Сыөн мөдлы туя,
Сетіс мый ай-мамө.

Мый ай-мам эз велөд,
Сетіс дядьө-тьөтө.

Иёзлөн вёньыс зэлыд,
Иёзлөн няньыс пётёс.

Пётёс няньысь: аттьё!
Зэлыд вёньысь — копыр.
Кадыс өдийё каттьё
Уна тэрыб во пыр.

Меным лунысь лунё
Дзырджыка овсьё,
Озырлунёс гуны
Менсьым өмёй позьё?

Сийё век ас ордын,
Сьёлёмын да юрын,
Сийё — менам ордым
Аслам вёрын-нюрын.

Поэт

Сер. Поповлы

Поэт оз пёрысьмы.
Век сьёлён ставыс том:
И сьёлёмыс,
И ачыс,
И, дерт, муза.
Поэт
Му гёрысь моз
Оз аддзы уджлысь пом,
Кётъ вузалас ар помсё,
Кётъ оз вузав.
Поэт оз мудзлы и,
Пыр ськёд косьын «дыш».

Көть зэр улын,
Көть вольпасын,—
Тэ мөвпав.
Көть ки-кок рудзmunö,
Көть чегö мегыр-мыш,
Тэ кйдыс-кыв
И йöна муö чөвтав.
Му шарным бергалö,
Нэм бөрся кысьö нэм.
Век гөрö-көдзö
Асьыс мусö
Гöрысь.
Поэтыд — зеркалö,
Да петкөдлö мый эм...
А олём
Сийö некор абу пöрысь.

Сикт шöрын памятник

Сикт шöрын памятныкыс изйысь;
Салдат куш юра, автомата...
Сэк луныс арся зэрöн пызйис,
А найö сулалісны татöн.

Кызь кыкөн вöліны, кызь кыкөн,
Дас сизим арöса том зоньяс.
Став йөзöн колльөдім, став сиктөн.
И весиг гөгөрвоысь поньяс.

Кызь кыкөн вöсьлалісны водзö,—
Фронт вылö медся бөрья призыв.
Көть эськө бөрдтөг вöлі позьö,
Но сьөлөмыд тай абу изйысь,—

Од гортсыд ыджыд вокыд мунё,
Медгырысьён ми колям сиктё,
Семьяос вердысь гора нимыс
Дыр кезлө миян дорё сибдө.

Кызь кыкён мунісны, кызь кыкён...
И пон, и пищаль, гөр и агас
Ми пөвстысь некоді эз тшыкөд,
Ми узылім му вылас и ягас.

Ми эским: воасны со вокъяс,
А накөд водзджык мунём батьяс,
И вунёдам ми ичөт шогъяс,
Қор кылам насянь:— Ыджыд аттьө!

И тшыг, и сьökыдлунъяс пыкөм
Ми öні казъывламöй вөт моз.
Кызь кыкён мунісны, кызь кыкён,
А сулалө салдат со öтнас...

Нянь чир *

Григорий Люшинлөн

Няньыс чир мында му вылө усис,
Шептысь гылаліс польдөм тусьыс.
Няньыс чир мында этшаджык лөис,
Öтик тусь мында этша воис.

*Кывбурсö гижöма концлагерын.

Көнкө идравтөм лымъя муё
Шепсө сюрсыясөн төлыс нуё.
Эськө чукөртны ставсө татчө,
Изны, көтны да — ваймөм пачө.
Посьнас тупөсьсө эськө сөйим,
Ставөн вынаёсь эськө лоим,
Враглысь тюрмаяс жуглім-кисьтім,
Вөльнөй му вылө петны письтім.
Мунім тыш вылө дорйыны мирсө.
Да,
Колө видзны няньлысь быд чирсө.

Тыш

Глеб Пагиревлөн

Со бара
менө вайөдісны тышөдз...
Но мед!
Ме эг на вунөд сійө кад,
Кор калитчим войналөн биа кытшы,
Көн өгырысь эз кусыньтчы салдат.
Победасө,
бур мойдын овлө кызди,
эз кодкө вай
да Мулы козьнав мир.
Салдатлысь тышсө
ловъяөн
йөз
видзө.
А сідзкө, ловъя сәні
миян киссьөм вир.
Ог норасьөй,
мый мудзим ми, мый бырим.

Быд водзын вöвлöм воин оз на нёр.
Ми война вылын штыкөн биö пырим,
А öнi кылөн вöчам татшöмтор.

Альберт Ванеевлы

Альберт, Альберт...
Ми — Удоралөн пиян:
Тэ Мозынса,
Ме лоа Вашка тасөн.
Ми Удоралы
Уна кывбур сиа
Да лыддям
Ай-мам муысь йöзсö
асөн.
И меным сывліс
Ёвкөдж сиктса пöчö
важ коми кылөн
унма öввö-öввö,
мен абу веськодь
öнi,
мый сэн вöчö
быд черныбса,
и Пысса кызди сөвмö.
Ме Буткан пырыд
Шожым мусюр вуджлі,
сы кадö уна
көдзавліс и пачыс,
но буткансаыд
ужын вöчны кужліс,
көть пернапасөн
пöтліс аныс ачыс.
Ме тöдлі батытö...
Миян батыяс — предьяс:

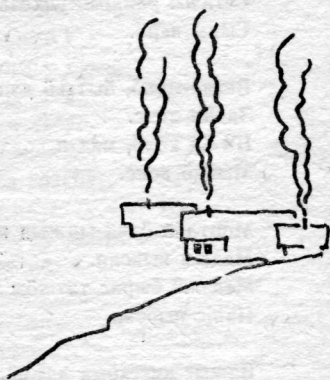
Егор — колхозын,
Константин — Сöветын.
Став сиктсаыс на казьтылöны.
Медья,—
кыз быттьö век на
юксöны сöветön.
Альберт, Альберт...
Ми — Удоралön пьян.
Ми тöдам, сьöкыд-ö зэв
гөр и агас.
И чер, и пурт,
и коса öшйö киö;
и «маткатöг» ог вошöй
парма-ягас.
И эз кö Крюков
мöд туй вылö ликты,
ми, гашкö, вöлим,
кöть нин, бригадирön
и мöд медаль
тэ нажöвитin сиктын.
А со
кыв понда
ми öта-мöдöс йирам.
Ме неважön со
вужьяси жö карö,
кön важön нин тэ
нималан поэтön.
Но видзöда и аддза:
бара
тэ аслад мöвпнад
олан-вылан сэтön,
кön батьяс коркö
тэчисны выль олём,
кön мусö-васö
окавлisны мамьяс,
кön первой муслун
воис комсомолön,

көн гөррдзасисны
вежөръясö сямьяс...
Тэ элясян:
эн вела вöчны туис,
он лысьт и петны
дзибрöс пыжөн тыö,
пель костö тэчан,
мый выльсö Мозын шуис,
да дивуйтчан:
выль серён Вашка кыö!..
Дак висьта в, сідзкö,
тэ öд морт учёнöй,
мый морла кысьсö
ыджыд карас мортыс?
Кызь во сэн велöдчö—
и кöсьö овны,
кыдз чужан сиктас
олысь-вылысь ёртыс?

Дзоридз тыра ваза

Кодкö дзоридзьяс видз вылысь вайöма
Да и вазаö дзоридзыс кайöма.
Ва сэсь нёнялö видзвывса чветыс,
Сылы мöд кодджык став югыд светыс,
Тöрыт Шонділы сэн, аслас гуранын,
Дзоридз ошйысис веж мича турунён,
Сылысь-йöктысь збой чиркьясөн ошйысис,
Коса-куранлөн кабырöдз вошйысис.
Талун öкмысöд судтасянь горзö:
— Эй! Сэн мыйла он сылöй да ворсöй?
Мыйла пуджтём да гожъявтём сойныд!?.
Ме öд чуксала, дзоридзныд-чойныд...
Усис тöдлытöг му вылö ваза...
Мед жö ме эськö тадзи ог пазав.

КОРӨСЯ ПЫВСЯН



Пывсян

Бура төдтөг, вермас, оз-ө
Тайёс Терень,
Сетісны райкоммухозын
Сылы перё.

Ветлө-мунё, бытьё дзодзөг,—
Завён лоис.
Но өд колё, мед и водзё
Мыйкё воис.

Мортлөн өтик ыджыд могыс:
Медым кывсян.
Мед жё бырис татшём шогыс,
Паніс пывсян.

Важыс киссьёма да, йёзыс
Пачын пывсис.
Тереньылён водзмөстчөмыс
Ылөдз кывсис:

Пывсян лоё посёлокын!
Песласянён!
Терень ставлы лои вокён,—
Окасьоны...

Сійё кадсянь уна во чөж
Ылөдз кывсьё:

Йёзыс Терень посёлокын
Пачын пывсё.

Складын

Сельхозтехникалён складё
Митрей пырис страдна кадё.
(«Беларусь», «УАЗ», «Урал»
Зыртёмаёсь коленвал,
«ДТ» чегёма кардансё,—
Орödё совхозыс плансё.)
Складса ёртлён синмыс сюсь,
Сиктса водзын юр оз усь,
Митрейлы быдторсё вöзйö,
Быттё ошкём бöрың öзйö:
— Босьтав, сё муса совхоз...
Чемоданад кымын доз?
Митрей перйис нянь да водка,—
Тödчö, велödöма кодкö.
Воссис складын ичöt пир...
Митрей сералö гир-гир,
Петис сёкыд чемодана,
Коленвала да кардана.

Видзö еджыд сюра чöрт
Сельхозтехникалысь кöрт.

Пытш да ном

Пытш
Оз вермы овны мытш.

То курчас кодöскö,
то гильöдас,
То кырас,
То бара чеччыштас
Да кытчö оз ков пырас.
И кутны некодлы оз сетчы,—
Чеччö.

— Тэ, другö, шуда лунö чужин,—
Пытш дорын дзизгö доймöм Ном.
— Ас кадö чеччыны кө кужин,
И тэныд, Ном, эз во на пом.

Васька

Кань,
Васька нима,
Рамсьыс-рам.
Пыр нюмö сылөн мелі чужöм.
— О, кутшöм тöлка!
— Кутшöм сям!
— А петкöдлыны асьсö кужöм!
— Пыр лэчтö гыж,
Да кургö көзаякалы мойд.
— Пинь абу ныж,
А Шырöс весигтö оз дойд.
Тадз ошкис Каньöс гортса пемöс,
Эз дзеб ас пытшкас асьыс шемöс.

А Каньлөн сыысь вильыд мыш,
Мый Васька вöлі дыш.

Көк

— Ме тэнö радейта!—
Тадз шуис Көклы Көк.—
Поз выlö корся медся джуджыд
Козсö.

— Ме тэнö радейта!—
Быд тулыс дольö Көк,
Но өнөдз на эз вöчлы
Көклы позсö.

Ошлөн сөвет

Ош
Аслас гуö пырис,
Да-й письмөясөн тырис:
Быть көсийö тöдны Көч и Ур
Ош гулысь бур,
Көн весиг гыжйид — нёнь,
Да и здоровье дзонь.
Ош сетö быдөнлы сөвет:
«Гу пытшкысь тулысöдз эн пет...»
Но өнөдз тадзисö оз вöч
Ни Ур, ни Көч.

Но таын абу Ошлөн мыжыс:
Быд зверлөн абу госа гыжыс.

Машина да шофёр

Автомашина өтчыд мунис,
Эз аддзы поссö,

Да няйт гурано сунис.
Ни бөр оз кос,
Ни водзланьо оз мун.
— Тэ тані колян менсьым лун!—
Шофёр машина выло шусис.—
Да-й ородан удж план,
Тадз кутан сулавны ко тан.
Код пыро лунын няйтө? Ко-од?..

Машина — корт, но-й сийо пузис:
— Мый лоис, ме ко воли код?

Шыр да Мой

Коть Шырлөн вийось воли ныр,
Сельпоса председатель Мой
Эз городчы: Ой, ой!
Эз чукост Каньос,
Эз юорт Ручлы,
А Шырөн мыччом вина дучкис...
И складо пырис миян Шыр.
«Шыр тодо складьясысь быд розь
И тайон лыддысьтог оз позь»,—
Тадз шуис аслыс сельпо пред
Да содтис: «Бурджыкыс оз шед».
Вель уна колис кад.
А мый но склад?
Сэн яй и вий, и дона вина
Пыр чино кытчөкө и чино.
И кытчө чино, тодо Мой,
Да Шырлөн моньыс — Ручлөн чой.

Юысьлөн мөвпъяс

Важон овны вөлі мый:
Ачыд пөжась-пусы,
Ассыд көдз и аслыд кый,—
Көсьян да он юсы.
Өні босьтчылісны мед
Винатөгыс кыйны.
Васыс йөршыс кө оз шед,
Вөчны сэки мый нө?
Өні пөльöлы вай сет
Тракторсö-комбайнсö,—
Дас өтикөдз оз жö пет,
Удитас ас пайсö.
Шуоны мем: тэ пö дыш,
Лун шөрөдз пö узян...
Пөльö моз оз вазы мыш,
Быть өд сэсса юсян.

Веськыд кыв

Ме шуи ёртлы веськыд кыв:
Тэ сэтшөм со и татшөм...
И бытьö потіс кос му выв,
А потасас ме — гатшөн.

Ме чайті, ёртöй мыччас ки
Да шуас:— Аттьö, другö!
Көть выльөн сывъясим на ми,
Ёрт сувтіс мышкөн-гугөн.

Ме кывбур гижі тайöс со,
Дай ёра югыд бисö...
Көть шуөмсяньыс коли во
А ёрт оз мыччы кисö.

Гаг да враг

Шуоны: ме — вина гаг.
Дөзмөдчөны дыр-ө?!
Винаыс кө менам враг,
Кыдзи нө ог бырөд!

Мөс да Осёл

Осёл аддзис Мөскөс.

— Сюрук, мыйла тэнад вөраыд татшөм ыджыд?

— Аслам кукань кындзи ме верда и йөзөс.

Мунис Осёл да аслас пи кындзи кутис вердны тшөтш и поньясөс. Найө курччалисны вөрасө, сийө косьмис и пиыс тшыг колис.

— Пөрьялис мөскыд,— жугыльтчис Осёл.

Зэв омөль, кор мөвпавны босьтчөны Осельяс.

Шарик да Барбос

Шарик норасис Барбослы:

— Мыйта ог увт, көзяинлы век этша.

— А кодөс тэ увтан?

— Кодөс тшөктас көзяин.

— А тэ тшөктытөг увт, кодөс ачыд көсьян.

И Шарик пурис Барбосөс.

Эн тшөкты, мый оз ков.

Бөрйисны

Лэбачьясөн юрнуөдөм вылө вөлі бөрйөма Сөвет. Сэтчө пырисны Петук, Колипкай, Рака, Көк да Кырныш.

— Колө бөрйыны юрнуөдысьөс,— куркснитис Кырныш,— коді зськө вермис чуксавны мукөдөс удж вылө. Ме...

— Тэ, тэ,— шуисны быдөн.

Юрнуөдысьөн бөрйисны Кырнышөс. Сыысь ставөн полісны.

Кутісны кыв кутана удж юклыны.

Муяс вылысь нянь видзны индісны Ракаөс: олө ыбъяс дорын матын. Челядькөд уджавны пуксьөдісны Көкөс: сылөн аслас ныв ни пи, эштас. Художественной самодеятельностьөн веськөдлыны өтсөгласөн шуисны сетны Петуклы: сылөн гора гөлөсы. Гут-гаг бырөдөм да позъяс ас кадө лөсьөдом вөсна кыв кутны ки лэптисны Колипкайлы: сійө бура кужө сывны вөчөм уджъяс йылысь.

Кызди уджалө тайө Сөветыс, висътавны эз тшөктыны.

Пач

Пач ошйысис гортса көлуйлы:

— Ме ставнытө шонта.

Пес чуркаяс ломзисны да донөдісны пачсө. Найө чөв олісны.

Кодлыкө и чөв овны колө.

Пывсян кӱджын

Пывсян кӱджын вен да спор:

Бурджык пывсьынысӱ кор?

ВЫЛЬЛУН. Пывсяныд сӱк кӱдзыд,

Дӱзман вирыд пузьытӱдзыд,

Йӱйыс пывсянӱ оз мун:

Банщикъяслӱн шойччан лун.

ВТОРНИК. Ваыс оз на шонав,

Да и горйыс оз на донав.

Корӱсьтӱгыд кутшӱм пывсян!..

Оз кӱ тшӱктыны, дерт вывсянь.

СЕРЕДА. Зӱв эськӱ бур,

Сьӱдасяс кӱ, шуам, юр,

Да эз вӱв кӱ руыс курыд,

Да эз кольмы едждӱм юрыд.

ЧЕТВЕРГ. Сӱки пывсьӱ кодӱ,

Оз кӱ йирын сир да ёдӱ?

Пывсян сӱки гусьыс гу,

Абу сӱнӱ ва ни ру.

ПЕКНИЧА. Мед пывсяс бабӱ,

Вежон чӱж нин сӱйӱ лябӱ:

Висьӱ мыш да висьӱ кос...

Оз позь меным сӱки, оз!

СУБӱТА. Вот сӱйӱ лун!

Асывсяньыс тазӱйӱ сун.

Пывсьӱм бӱрын юан сур:

Пӱльтӱм шар кодь кокни юр...

ВОСКРЕСЕННЬӱ. Луныс: да-а!

Став семьяӱс пывсьӱда.

Гӱтыр сӱки, быттьӱ оз,

Ачыс пуктас вина доз...

Пывсьӱм бӱрын вен да спор:

Вина юны бурджык кор?

СИКТÖЙ — ШУДÖЙ,
СИКТÖЙ — ШОГÖЙ



П О Э М А

*Восьса õшинь дорын пукалі;
Тайõ õшинь керыштли
Муса Қомилань — и кылі:*

.

И. Куратов.

Водзкыв

Сьолём, сьолём..
Нормõма и корõ
пукалыштны восьса õшинь дорõ.
Дзирк-дзурк чолõмасис
ывлаыскõд
сiмõм дзирйыс —
синъяс водзõ воссисны
выль миръяс:
нимтõм кодзув
дзедьсõ нима костõ;
войвыв дивõ пõртмасьõ,
яр востым;
спутник-шемõс
биа визьõн лэбõ..
Енэж йирыс мыйтаторсõ дзедьõ!
Тõдмалõ Вселеннõйсõ учённõй,
тайõ мирсянь
кымын сюрс сё во нõ?..
Эм-õ кõнкõ нõшта олõм?..
Эм-õ аслыспõлõс дзоридз?..

Дзодзөг?.. дзодзув?..
Эм и ылыс-ылыс кодзув,
Эм и пыді-пыді атом.
Эм и тōдтōмторйыс
матын-матын.

I. Шуда гозъя

*«Бур крестьянин керкаад
и рунас пōтан».*

(Коми шусьōг).

1

Олōм, олōм...
Мунō шондібанōн.
Мортлы шудсō сетō
гугōн-банōн.
Со тай
Стапей Иван
гōра-кōдза бōрын
мудер синма локтō
том йōз шōрын.
Паныд пōчыс,
бытьō шонді петіс,
олан ёртлы
сōна кисō сетіс...

2

Пōрысь гозъя
олōны оз лēка.
Шудныс — йылōм,

сизим чоя-вока.
Витыс бокин,
кыкыс орччөн олө,—
быдөн ыджыд олөмыслы колө:
врач, художник,
тракторист,
скөт видзысь,
вөр лэдзысь,
шахтёр,
нефтяник,—
служащöй, рабочöй көть крестьянин,
ставөн чальяс-вожьяс öти иддзысь.

3

Көть и дзор суседöй,
да и чотö,
Кодкө весиг завидьла на потö.
Абу чина,—
оз öд көмыс,
кок протезыс дзуртö,—
кужанлуныс öшйöма
черö-пуртö.
Гöра-көдза эштас,
додь-дадь вöчö,
ковмас, пачтö тэчö,
стрöка сюрас,
көтi вурас,
дзоньталас и сийöс-гужи.
Öти кылөн,—
прöстöй коми мужик.
Ачыс шуö:
«Нуи тужа-нужа,
сы вöсна и, гашкö, кужа».
Морт оз ошйысь,
вылыс тшупöдöдз оз вошйысь.

Олө весиг йөзсьыс рама,
көть и төдө сиктын сійөс
быд выль өшинь рама.

4

Ыдждөдлөны йөзсы:
сьөлөм-ловсө пуктө.
Олөмыс тай аслас
доймөм дойөн пыктө.
Луныс-войыс сідзи
көнйөр мортлы чужйөм,—
кызь арөсөн
юрыс вевттысьөма пужйөн.
Фронтсянь гортас
юөр волас, «похороннөй».
Гөтыр пиөс чужтас,
пыс «незаконнөй».
Воис кулөм ловъя,
ловъя да дзык кулөм.
«Өдъя пывсян ломты»,—
воысь пө и шулөм.
Пывсян — горъя,
курыд тшына пывсян.
Коми пывсян
небзьөдас став лы-сьөм.
«Пывсяс верөс,
небзяс чорзьөм сьөлөм»,—
эскө мыжа.
Мыжтөмыдлы юрас
мөдтор сөлөм:
босьтны водзөс.
Баба пырис,
верөс пыкис өдзөс.
«Коді?..»
«Иван, пөда...»

«Тода. Коді?..»

Тшыныс пывсян пытшкё
содіс, содіс...

«Во-оқыд...»

«Ко-оля?! Зырымбедыс?..»

Лэдзис: абу чужой.

Быдён сідзи вёчны
огё кужой.

5

Лёглун чужас,—
вины абу кокни.

Лёгалысьлы абу
чой ни, вок ни.

Лёгалігён синтөмывлё-й
медся рамыс,

абу сылы сэки-й
айыс-мамыс.

Сьёлөмад кө пырис
лёглун гагйыс,—

сөмын врагъяс думад,
сөмын врагъяс.

А көн муслун олө мелілунён,
весиг лёгалөмыс
мортлөн вунё.

6

Бурасисны óta-мөдкөд гозъя.

Овмөдчисны быттьө лежнөг розъяс.

Дыр на нетшкис лежнөг емсө шудыс,—
өд и черлөн дойдана пу-нудыс.

Эз жө эськө некод маён дарйөд,—
эскис Иван,

эскис Дарья.
Быдтысисны,
уджалісны,
олісны,—
Крымё и Москваё кыкён волісны.
Овны томён-ёнён долыд вольной светын,
йёз син водзын эрдын,
йёз пельясысь матын,
йёзлён шуд-шог бердын:
өтикыс районын,
мёдыс сельсөветын
депутатён...

7

Кадыс нуис том дырсё,
жар сывьяссё,
бордьясьөдіс пиянсё и нывьяссё.
Разөдчисны:
чужан муным паськыд.
Өні сөмын верд да пасьтөд
асьтө.
Ов да выв!
И пенсиятор локтө,
морөсын эм лов,
дзик абу китём-коктём.
Бергөдны и чаг
оз некод тшөкты.
Телевизор кыйөд,
сьыв көть йөкты,
узь көть пукав,
газет люкав,
өшиняд көть видзөд-сөвгы
гожөмбыд и төвбыд.
Олөмыд тай волөм!
Сё майбырөй олөм!

Оз, оз овсы.

Уджтөг му вылын оз овсы,
кытчөдз шонид петö ловсыд.

Стапей Иван сэтшөм рөдысь:
шуис кыв, эн виччысь мөдысь.

Шуис: зымнита выль керка,
сёрнитчи пö аслам черкөд.

Кылыд шуö,
киыд вöчö.

Кокыд нуö жö мед стöча:
леспромхозö,
мехлесхозö,
аслад рөдимöй совхозö.

Сэн директор,
тан директор.

Сьöмтö ректы,
сямтö ректы.

Котрав кокöн,
мөвпав юрöн,—
помыс лоас лючки бурöн.

9

Керка зымнитисны гозья.

Керка, быттьö акань...

Эз на тыртöммыны
тшынсö пасьян дозьяс,
көзяин оз öвсы:

«Ёрöмакань,
али, гашкö, киöй менам гуга?
али йöзлысь оласногсö дзуга?
вичмис кад да кута ассыйм вöля?
али ола гöля?»

Керка вевтсö еджыд көртөн эжис,
 вевта кильчö верандаон вежис,
 вöчис курич, быттьö кыис прöшви,
 кильчö öдзöс сынöдас и öшйö.
 Öкрупеньын гоннялöны вöвъяс,
 ловзьöмаöсь стенсö кышöм пöвъяс.
 Дивö керка!
 Воис быттьö мойдысь,
 суседъяслысь завидь сьöлöм дойдысь.

11

Пöльöн-пöчöн шуысь,
 ичöт Сашка,
 арöс вита-квайта,
 вашъялигтыр чайтö:
 сылы вöчис пöлыс
 тайö теремсö.
 Ачыс сэни ноксьö тшöтш
 ичöт черөн со.
 Гашкö, водзö көсийö нуны
 пöльлысь киподтуйсö?
 Гашкö, Сашка корсьö
 ассьыс туйсö?

12

Быдмö лук,
 капуста,
 морков
 терем йöрын;
 чери кыян кулöм
 косьмö кыйсьöм бöрын;
 зымвидзö сё пудья
 турун зорöд,—

видз-муыскөд гозъя
йтөдсө оз орөд.

13

«Ай-мам му дорас кө кыд лудө,
сійө аснас тәнө вердө-удө»,—
шуө гозъя.

14

Шуда гозъя.
Мөд ногөн ог шу ме.
Эг на кывлы,
волісны мед шумө.
Дерт, он вермы төдны
йөзлысь олөм пытшкөс.
Дарья вомысь петлө:
«Нюмъялан,
кор сьөлөм шөртө бытшкө.
Бөрддзылан и сэтшөм шудысь,
куканьөн кор локтө
мөскыд лудысь».

15

Сиктса олөм
сэтшөм сійө олөм,—
терпитны оз вермы
муысь полөм.
Сылы шудсө
сиктса олөм сетө,—
коді асыя югөр
чолөмавны петө.

Сэтшөмөсь со менам
 бур суседьяс.
 Олөмыс кө өтлаөдiс,—
 медья:
 шудсө-шогсө
 куралöны кыкөн.
 Мед жö ме
 эг крукась накөд зыкө.
 Öти юкмöсысь öд
 васö юам,
 öти кылөн
 «Чолөм-видза!» шуам,
 öти сиктын,
 öти грездын
 олам-вылам,
 öти шорлысь
 сыланкывсö кылам.

II. Шор

«Визувтысь ваяд туйтö аддзö».

(Йöз кост шусьöг).

1

Шорöй, шорöй,—
 ай-мам сод пом дорöй,
 кодi тэнö водзлань мунны корö?
 Тэ öд чужин
 эн мöй ыб дор сёнын,
 паськыд гудыр юөн
 мыйла көсьян лоны?
 Визувтiсны

гожѡмъяс и тѡвъяс,
кор сѡдз ватѡ
дучкылісны вѡвъяс.
Кытѡнѡсь ті,
шор да вѡла туйяс,
вѡввывсяяс,
ловъя дѡваяслѡн
«жѡникпуяс?..»
Шорѡй, шорѡй,
визувтлан-ѡ кадас,
кор лѡз ванад
пѡткѡдчис бригада?
Помнитан-ѡ,
кыдзи Дарья тѡтным
азя шыдсѡ пуис
ыджыд пѡртйын?
Шыдыс кизьѡр,
ваыд абу сола.
А ме, гашкѡ, сы понда и ола:
вѡлі нуръя,
нуръя вѡлі ваыд.
Сыркъяліс кѡтъ би пытшкын
странаыд.
Шорѡй, шорѡй,
важ моз ватѡ нуан,
вильыд изъяс костын
сяльган-пуан.
Тѡнад аслад визувтан законъяс:
сыслан сѡк,
кѡтъ орччѡн пурсьысь понъяс:
бѡрдан сѡк,
кѡтъ сьылѡны бур йѡзыс;
югдан сѡк,
кѡтъ пемдѡ енѡж лѡзыс;
ойдан — збойман,
яман — да он косьмы..»

2.

Уна во чөж
шоркөд нуа кось ме.
Бур суседьяс,
овмөсын мый лишнөй,—
шорө ставсө:
чугун, укват, чышьян,
көтi, колош, лабич,
юртөм улөс,
ушат, пож...—
Мый олан кадсьыс кулас.
Да и аслам керка —
шор дор овмөс.
Коркө мыйкө
шыбитны жө ковмас.
Көть ог ачым:
гөтыр, пьян, нывьяс.
Оз тай имит
быд дырйи на кывйис,
бур ни, лёк ни.
Эськө век мед кокни,
аски йылысь мөвпыштны эз ков,—
и шуда налөн лов.

3

Лун-вой кольччө,
олөм водзлань тюрө,
Шыблалантор
мыйкө век нин сюрө.
Коркө весиг ачыс телевизор
шойна вылө мунны
босьтас «виза».
Образлы тай,
енлы көть ог эскөй,
иньпөв пельөсьясын

век на абу дзескыд.
Сэн — искусство,
сэн — важ мортлөн лолыс,
гажыс, шогыс.
Но и мед на олас.
Да и сытөг
көньюр шорыс тырө,
ваыс бара
туйсө выльөс кырө.
Од и асьным
помөдьясысь кежам,
тёпкана лёкинсө
шылыд туйөн вежам.
Од и асланым
дзик ставыс өмөй туйө,
сьөлөмын мый эм,
медбөрья туйө?
Мыйтаторйыс
морөс кудйө сөвлө,
а оз ковлы!
Сылам — ректам.
Бөрдам — сідз жө кокни ловлы.

4

Пета багырөн ме
шор дорө быд тулыс,
лэптала:
важ туис,
шердын,
пу лыс — ёлка шой
и китөм-коктөм акань...
Келала сэн,
быттьө восьта запань...
Туисөн
ме ягө ветлі чөдла,
вотлі — куд-куднас он пөдлав;

сюмӧд
ыджыд вокӧ кулис;
шердын
батьӧ вурис;
мамӧ
идсӧ сійӧн шердліс,
содз тыр идсьыс
пинь тыр нянь тор
меным шедліс;
вӧччӧм коз пу гӧгӧр
Мороз пӧльӧн
ачым йӧкті,
сы кодь мичаӧн да гажӧн
ставлы овны тшӧкті;
акань —
оз тусь нывкаӧйлы
батьсянь козин...
Свет вылын и натӧг
овны, вӧлӧм, позьӧ.
Тэча гож водзӧ ме ставсӧ,
косьта-сота.
Шорыд бара визувджык да ота.
Дзорга ловзьӧм ва вылӧ и радла:
вынсӧ унджык сетӧ йӧрлы-садлы
Сэні быдтанторйӧн
гӧстьӧс верда-уда,
сылӧн «аттьӧ» кылысь
ме и шуда.

5

Шуд йылысь
ог прӧста уна шу ме.
Шуд — эм шуд.
А кутшӧм?
Вӧйла думӧ:
шуда —

кодi ваысь ловйөн петiс?
али кодi кисö сылы сетiс?
шуда —
кодi лоис Ыджыд Мортөн?
али кодi шусьö Ыджыд Ертөн?
шуда —
кодi радейтö став Мусö?
али кодi öти мортлы муса?
шуда —
кодлөн оз и пöтлы колём?
али кодi йöзлы сетö олём?
шуда —
кодi лöптөн тыртö шорсö?
али кодi багырөн сэн ворсö?..

6

Шуд.

Та йылысь мөвпавлісны нэмъяс.
Шудсö дорны босьтчылісны енъяс:
Прометей,
Аллах,
Христос
и Будда...
Налы эскысь,
гашкö, быдөн шуда?

7

Шудыд

ставлы копрасьö оз öтмоз:
öтикъяслы петкөдчывлö вöт моз,
мөдъяс ордын кабыраныс олö;
öтикъяслөн юмов,
мөдъяслөн
сола.

Сы вöсна, мый шудыс аслыссяма,
 öтикъяслы туйсö индö ылі БАМ-ö,
 мөдъяслы — ас гортö,
 ай-мам му вылын мед лоис мортөн,
 коймөдъяслы —
 зеп мед вöлі сöмын тыра...
 Шудла туйыс
 быдөнлөн асныра.

Эмось йöз:
 тэ найöс сöмын ышöд,
 улö юрөн гöра
 бергöдны оз дышöд;
 эмось йöз:
 сэк сьöлөм налөн ловзьö,
 мукöдыс кор найö вынысь повзьö;
 эмось йöз:
 пыр ичöt налы Муным,
 мыйкö водзлань кöсийöны век нуны.

Эз кö вöвны Дежневъяс,
 Ермакъяс,
 нырщикъяс Зырянъяс,
 збой казакъяс;
 эз кö лок Амурö
 Комсомолным;
 сиктаным
 колхозным кö эз волы,—
 лоис-ö видз-муным миян паськыд?
 лоим-ö Россияөн ми асьным?
 лысьтім-ö ми эськö сэки шуны:—

медся шуда—
миян Сöвет муным?!
Эз кö вöвны
партия да Ленин,
олöмсьыс ми эськö
кутшöм тшупöд венім?
Вошис-ö на эськö
сёрни кылысь:
«барин»?
лэбис-ö на эськö
космосö
Гагарин?

11

Эмöсь йöз...
Но эмöсь йöз и мукöд.
Космосыдкöд найöс
он на люкöд.
Ас му вылö
мöд ногөн оз тёрны:
пышйöны,
мед ас му йылысь сёрны,
вуджöны границаяс-кордоньяс,
корсьöны пеж лов выланыс доньяс.
Эмöсь йöз...
А шудаöсь-ö найö,
кодьяс ловьяён на
пырöдчöны «райö»?

12

Стапей Иван
шуда мортөн шусьö.
Дарья гöтырыс пö
чöскыда зев
пöжасьö и пусьö;

мудзём верёсыслысь
пөрччас көмсё-пасьсё, —
верёс вёсна
ставнас пунктё асьсё:
асья шондікөд и олө,
бытьё узыны
сыысь дырджык полө,
югдытөдз на пес-ва пыртө,
кильчө помысь лымсё зыртө,
ковмас — агсасьё и гөрө,
көзяинкөд каяс вөрө...

13

Коми морт
оз вермы овны вөртөг,
коми морт
оз лолав парма көртөг.
Парма-вөр да коми —
му да гөрысь.
Бытьё аслас кумысь
коми
босьтө вөрысь.
Вөрын сөвмө-кисьмө
арся озыр кадыс:
сэтөр-чөдйыс-пувйыс —
войвыв виноградыс.
Вөрын сөвмө-кисьмө
керкаыс и пескыс...
Вөрлы
Стапей Иван
кыдзи енлы эскис:
«Вөр шөрын оз сёрнитны ни сывны,
вөрын колө чөла овны-вывны,
вөрын весиг йөлөга эн дэльөд, —
ловья лов моз вөрыс синма-пеля.
Джуджыд,

шоныд,
паськыд,
тшөтшкөс яла-ягным,
да со жуглам-пасьям,
бытьё медлөк врагным.
Пилаён и пуляён
бырёдалам койтьяс,
нюръяссыным косьтам
медбөрья ва войтьяс.
Турипув ни мырпом,
марьямоль ни ыжман.
Аслад пиян водзын
тадзи со и мыжман.
...Да и ветлысь-мунысь
оз на мусьыс курышт,
югыд лун шөр лунё
ректас тыра турыш *,
Вөр керкаысь лабич
жуглас, пачё ломтас,
бытьё вёрас абу
мукөд сикас ломтас.
Мунас, чөс туй «вотас»,
көсьяс, чомтё сотас,—
сэтшөм сылы дзескыд парма отас.
Воас, көнкө, гортас — шуда!
Тэ көть бөрд да омляв...
Озыр эськө му да,
вөр-васё он томлав:
нэм чөж вердiс-удiс!—
сэтшөм сылөн могыс.
Отняслы — шудыс.
мөдьяслы и — шогыс».

* Турыш — тшамья.

Шогыд сійӧ шог на,
 кӧвъясяс и йирӧ,
 гогынӧн он гогнав,
 изйӧн он вӧйт йирӧ.
 Вошан чӧдъя вӧрас,
 пӧдан чӧскыд ваас...
 Шогыд сійӧ тӧрас
 весиг сакар-маас.
 Шуам, Иван лунӧ
 сиктын праздник мунӧ
 ӧтувья сук пажын
 купайтӧдӧ гажын.
 Абу ыджыд дивӧ
 юны коллективӧн.
 Нэм чӧж вӧлі сідзи:
 пуксьӧ сиктса страда,—
 «пызйытӧг» нӧ кызди.
 Гуляйтӧ бригада.
 Помнита на: тырліс
 сиктным гудӧк горӧн.
 Вина-сурҕ кӧ бырліс,
 коддылім и шорӧн.
 Тыш-кость эг кӧ панӧй,
 коми кадрилль йӧктім,—
 сьылім «Шондібанӧй»,—
 енэж увсӧ пӧдтім.

Ӧні ывла вылӧ
 быттьӧ петны полам:
 телевизор сьылӧ,
 ворсӧ радиола.
 Кӧзьяйка век вайӧ,
 дозсӧ выльӧс разьӧ.
 Йӧзсӧ пызан сайӧ
 тувьялӧма праздник.

Юан — быть өд коддзы,
коддзан — юрыд висьё...
Праздник муно водзё,
Вина-сурьс киссьё...
Ме ог шу, мый быдён
шудсё корсьё дозйысь.
Но и лыда-лыда,
коді вина оз ю.
Ютөг овны позьё,
ютөг овны кокни.
Мёдысь тай он ловзья,
«мунан» кө, он лок ни.
Да и озыр лоим,
ставён — бур «кулакъяс»
— Олёмё жё воим, —
радуйтчёны «тшапъяс», —
эрдын куйлё, тшапкам,
дзумгам, кыскам, ваям,
рамлы өдзёс крапкам,
восьтам, коді наян.
Со и корсьё пыдёс
вина дозйысь мужик,
эм-ё, абу шьдёс,
сы вёсна оз тужит.
Лысьтёма-ё, абу
карта вылысь мёссё,
пёкмелляа баба
төдны оз жё көсйы.
Тракторист-ё, шопер,
плётник-ё, кузнеч-ё... —
Юысьыд сельпо пыр
сёмын шоглун тэчё.

15

Стапей Иван коддзас,
синва өктё соддзас,

жалитö став важсö:
вöрсö, видзсö, мусö,
ссылöм-йöктöм-гажсö,
сиктса олан русö.

— Вöчны гаж ог путьмöй,
кысь нин додь ли, дадь ли.

Чужъяв тöв да шутьляв,
вöчас Иван дядьным.

Иван дядь кö кулас?

Стапей Иван эштас?!

Коді сылысь уджйöз
олöмыслы вештас?

Мый эг удит вöчны,
коді вöчас томыс?

Стапей Иван бöрын
али олöм помыс?..

Стапей Иван кужис
вонас öтчюд юны.

Со мый таво чужис
пызан сайын шуны:

«Регыд, регыд киöй
кужантуйсьыс кежас,
аслам Педот пиöй
сиктын менö вежас».

Педот сэн жö, орччөн,
уска-тошка пиыс,

гöтыр вылас шойччö
сылөн шуйга; киыс.

Зумыш, абу зумыш,
вомас джынъя нюмыс.

Видзöдан — он шу на,
юрас кутшöм думыс...

16

Коддзыны и Коля
Иван лунö кокни.

Румка куим-нѣльѳн
гортас бѳр оз лок нин.

Но оз лыддысь некор
Коля выльѳн-важѳн.
Тыра сылѳн бекар,—
пѳт и сымда гажѳн.
Но медбѳрѳя сѳрни
Иван воклѳн
дойдїс.

Сѳрмис-ѳ, эз сѳрмы,—
морѳс пытшсѳ ойдїс.
Педот — сылѳн пиыс.
Да со абу сылѳн...
Кѳрт коды эськѳ киыс,
водзѳс босьтїс кылѳн:
— Аслад чурка пинад
нимтѳ грекысь мездан?!
Ас пиянтѳ дїнад
кольѳдїн-ѳ грездад?
«Кутшѳяс» — Иван пиян!
Ставѳн — институтѳ...
ѳні али джиян
му воропсѳ кутѳ?!

Озыр пызан дорын
коньѳрмѳма Дарѳя,—
кусынѳтчѳм да орѳм,
вирѳдз курччѳм парѳя.

«Вунѳд!»— шулїс сѳки
«пывсян» бѳрын Иван.
Коляыс кыв сетїс,
Иван сылы — диван.

Комын во чѳж кутїс
кывсѳ пинѳяс саяс.

Иван быдтис-тутис,
кутис асьсө аяс.
Куим сьёлөм костын
оліс-выліс тайна,
кыдзи войся востым...
Овлө тай на...
Дивө.

Йөзлы ставыс дивө!..
Тэ — көть релльө юртө...
Сувтис Стапей Иван,
кок протезыс дзуртө...

— Кутөй!! Мездөй!.. Виас...—
Повзьөма көзьяйка.
Стапей Иван киас
босьтис балалайка.

17

Сьылө праздник,
йөктө грезд.
Да не разьны
гөрддзөм гез.
Сюльгө-сяльгө өтка шор.
Педот —
бытьё сутшкөм зор.
Төлыс летө юрси прать...
«Бать...
А мыйла колө бать?..»
Зыньгө-нөйтчө
виртшыг ном...
«Комын —
пөрысь али том?..»
Пышйө лөпьяс увті шор...
«Мамө...
Дзебин татшөмтор...

Висьтав, роя тошка коз:
олём — вуж?
али роз?
Олём — дзедас?
али эрд?
Гашкё, олём —
сёй да верд?..
Пөръяв гусяв,
ылёд, өлёд,
пуксьёд, чеччёд,
кучкы, чөлөд?..
Пи-ё, ныв-ё, ёрт-ё, друг-ё..
Олөмыс нё бан-ё,
гуг-ё?..
Аски — страда.
Косьмё видз.
Адöй... адöй...
Енмёй, видз..»

18

Оз на лый кё морыс,
син ни пель оз нитшав.
Водзлань кывтё шорыс,
мытшалё, оз мытшав.—
Шорёй, шорёй,—
потан лайкан горёй.
Уна жё тэ кылан,
уна жё тэ аддзан...
Мый йылысь нё сылан
мылаа?
жаляддза?..

19

Дзольгё шор.
А коді сійёс мунны-сьывны корис?..

Ме —
быттö 'ачым тайö шорыс.

III. Кык вок

*«Коді мөс видзö,
а коді нөк чунялö».*

(Коми шусьöг).

1

Колö, колö сиктлы
тайö шорыс,
сиктсö
шöрипельö юкаторыс:
öтарсяньыс
Стапей Иван кылö сия-сёля,
мöдарсяньыс — вокыс, Коля.

Аддзö вок
шор сайсянь
Иван воклысь нöйтчöм:
«Киподтуйыс — айсянь,
мамсянь — уджö вöйтчöм...»
Лөгөн ойдö Коля,
завидь синмыс потö.
«Иванысь ме коля?!»
Мед нин сійö чотö».

Зымвартіс, эз дойдчы,
Шопер Коль выль керка.
Öшинь улас шойччö
200 вына серко.
Вына вöлыс «ГАЗ»-өн

колян арö шусис,
нимтыны «КАМАЗ»-өн
таво шудыс усис.

Эм совхозлөн добра
нуан-ваян,
эм и новлөдлысыс
зіль да наян.
Ковмас кодлы транспорт
песла-вала,
оз өд кор шофер:
«Вай печатаҫ кабала».
Здукөн, шуас,—
туйыс өтик часа,
сөмын, шуас,—
бөчка вылө даса.

2

Ме ог шу,
мед вөчны ставсө донтөг.
Самөвар оз пузы
битөг-шомтөг.
Сынөд көрнас
некоді ог пөтөй,
лымйысь-зэрысь
нянь шомөс ог көтөй.
Уджлы өні
медыджыд почётыс,
уджын олө
славаyslөн отыс,
уджалысь дор
сулалө законыс,
уджалысьлы
уджысь и удж доныс.
Коммунизмө
медем мян пырны,

зэв на уна колö
ставлы нырны,—
лыддыны быд руб
и быд көпейка;
тöдны:
кодöс зептö,
кодöс сейфö;
тöдны мый эм кодлөн:
аслад,
йöзлөн,
став народлөн?

3

Шопер Коль
часөн-часөн
дзумгö зептас
дасөн-дасөн.
Да көть кодлысь:
ёртлысь,
воклысь,
став народлысь.
Калымтöг шофёрыд
тшынасьны оз пештысь,
такса сылөн чорыд:
кык пöв вештысь.
Лоис сэтшöм бур «кöзяин»:
200 вöла «вöлыс»
совхозыскöд пайын:
овмöс ньöбö,
сетö мавтас-ломтас,
Шопер Коль
колысь ловсö шонтас;
тыртö ыджыд денга кудсö,
сэсь и аддзö ассьыс шудсö.

Сьӧкыд тӧдны,
 коді мыйӧн олӧ,
 кор да кытысь
 олан сямыс волӧ.
 Яслиӧ-детсадӧ
 ветлім ӧти даддын,
 байдӧг кыйим ӧти баддын,
 помалімӧ ӧти школа,
 ӧти пызан сайӧ волам,—
 меным колӧ дуб,
 сылы — сола.

Вӧрын вӧлім ӧтчыд
 Шопер Колькӧд кыкӧн.
 Нӧрыс вылын пожӧм чукӧр
 енӧж вевтсӧ пыкӧ:
 ставыс зумыд кока,
 зарни бока,
 шӧпкӧдчӧны уна чоя-вока.
 Серпасав
 да козनाव йӧзлы мичсӧ!
 Оз быд дорӧ мыччысь парма
 сідзсӧ.

Шопер Коль
 сӧк завидьпырысь шуис:
 «О, кымын руб тан сулалӧ!»
 И бытгӧ гуис,
 яг нӧрыс вылысь мичыс вошис,
 быд пуӧ ӧшйис сьӧд рой тошыс.
 Ой, сьӧкыд тӧдны
 олӧ мортыс мыйӧн,
 шудыс-шогыс
 кытысь волӧ миян.

Вельмөма пö сиктын
 Шопер Кольö!—
 кылам, шуам.
 Ставыс важ ног кольö.
 Шопер Кольсö
 асьным жö и керам.
 Йöз серам!

Шорö
 пыж кокора
 Стапей Иван вöйтö.
 Ачыс воксö ёрö,
 вокöс вок моз вöйпö:
 — Пуыс кöть со ваö,—
 а тэ кытчö?—
 горшлуннад он пöт со!
 Весьö пöртан
 ставнас Стапей рöдсö...
 Кыв-вора кö öтикыс,
 еджыд пиня мöдыс:
 — Гашкö, ме и эм — Стапей рöдыс?!
 Али гадьтöм менам кыыс?
 Абу менам Педот пиыс?..

Шутöг эськö овны позис,
 шутöг Кольöлөн кö овсис.
 Аныс, кодлысь кутис кисö,
 Кольöлы эз вай ныв-писö.
 Кодлыг сийö олём-вылём чöжö?
 Кодлы ставсö видзö-пöжö?

Öнi тöдö нин став сиктыс,
 мыйла Иван пывсян сиптис,
 мыйла Дарья сэн эз пöд,

мыйӧн рӧдджык Стапей рӧд.
Ӧнӧ Кольлы нинӧм повны,
позьӧ восьса синмӧн овны,
комын во чӧж пырис-петӧс
йӧзсянь гусьӧн.

Иван сетӧс, мый кӧть воканыс эз кор,
ловья юрӧн мынтӧмтор.
Ловья юрӧн мынтӧмтор да,
гогоритчис, быттьӧ горда:

— Сета Педотлы, мый корас,
керка-карта, чер и пурт...
Сьӧлӧм вужйӧй регыд орас...
Сӧтӧм пуыд дыр оз дзурт...
Тӧнӧ медбӧрьяысь кора,
прӧстит менсьым тайӧ мыж,
кӧтӧдӧмыд со кокора,
Педот нимӧн — вӧч мен пыж...

Тшӧкмуныштӧс Иван вокыс,
дзуркмуныштӧс протез-кокыс,
гашкӧ-й пиньыс,
сэтысь оз жӧ чеччы киньыс,
синмыс шеля-вижӧн ворсӧ,
ыпнитас кӧ, ӧзтас шорсӧ.

— Миян костӧ оз нин вош,
Педот ачыс новлӧ тош.
Аслас витӧн винӧв йылӧм,
ачыс асьыс кисьтӧ ньылӧм.
Сылӧн аслас ловья лов,—
Ме ог ков... ни тэ он ков.

7

Пиян, пиян... Мый тӧ миян?
Шог-ӧ? Шуд-ӧ?

Али сӱмын: «Дудӱ, дудӱ...»
Сэсся вӱймӱм чань моз — лудӱ
Али ай-мамлы тӱ — пыкӱд?
Али шуда олӱм тшыкӱд?
Али чужан муӱс дорйысь
став лӱкторйысь?
Али муыслӱн тӱ — вужйыс?
Али ай-мам юрси пужйыс?
Пиян, пиян... Сӱк тӱ миян,
кор ми вӱжжи кутам кийн.

8

Стапей вокъяс — Стапей вокъяс,
ӱта-мӱдныслы, дерт, лӱкъяс.
Но и дышла бок оз пӱжны,
мукӱд вылӱ лӱг оз чӱжны,—
дыр нин нуӱдӱны вен,
кодныс кӱзяиныс сӱн,
сиктас-грездас,
муас-ваас,
сикт гӱгӱрас,
парма-вӱрас:
кодӱ ыбсӱ ытшкас-гӱрас,
али кодӱ ас му йӱрас
сӱмын тӱрас.

Эм кӱзяин —
олас Стапей грездыс,
Стапей шорӱс
лоас лӱптысь мездысь,
Стапей-Ягӱ лоас мунысь
Стапей туйӱд,
Стапей ыб вылӱ на петас
гидйысь куйӱд.
Эм кӱзяин —

эм и Стапей рёдыс.
Чайтёны тадз вокъяс,
өтикыс и мёдыс.

IV. Шудаяс да «шудтёмъяс»

*«Муыд пөръясьөмтө
оз радейт»*

(Йөз кост шусьög).

1

Сиктöй — шудöй.
Шөгöй менам — сиктöй.
Вөвлі:
дзирья огö восьтöй-сиптöй,
оз кö локтысь вöла-доддя
дарйышт мян кодлы
кампет-ö, вит ура.
Дзирья видзим бура
көмтөм кока, шырөм юра
стражъяс.
Мода вöлі сэтшөм,
важъя:
сиктö пыр,
а петны — пöдса дзирья...

Виччысисны мянöс
паськыд мирьяс.

2

Сулаліс важ сикт:
быд пач сэн тшына.

Шоныд пачён
коми керка вына.
Сиктлён эбёс
оліс мёскын-вёлын,
налы юрбитлім, кыз енлы,
гожёмын и тёлын.
Шептасьлісны ыбъяс —
тыш-косьын шедём йөгъяс,
зымвидзисны керка-карта —
олёмыслён гөгъяс.

3

Кымын керка
өні лун-лун таса...
Овлісны со тані дасён.
Сылёма на лымйыс
көнкө-көнкө,
Стапей Анөй пиян
котралё нин көмтөг.
Шумыс-зыкыс,
тышыс-косьыс вёвлі!
Ставнас сиктыс
кывзынысё чёвліс.

Велёдчисны уна ныла-пиян.
Налён керка
өні абу биа.
Некод сэтчө
некысянь оз волы.
Кодлы өні важмём керка колё.
Ставлён гортас ванна,
телевизор,
туалетын төв оз ветлы чизыр.
Ставён өні лоёмабсь мортён.
Быдён чайтө:
усьём шудыс ортём;

ай-мам
некор некодӧс эз велӧд;
ай-мам вӧжжи
некодӧс эз зэлӧд;
ай-мам муслун
эз и босътлы сывъяс...
Кодлӧнкӧ нин вуніс
ай-мам қывйис,
кодкӧ воис ыджыд чинӧдз,
нимӧдз...
Да эз во дзик некод
чужанінӧдз.

4

Стапей Анӧй керка
абу ӧтнас таса,
абу ӧти кильчӧ
куруд шоглун паса.
Чӧв усьӧма налы сиктса пӧшта... -
Қымын ӧртӧс ассьым
воштӧ нӧшта:
...усис,
...юсис,
...яндысьӧ и куйӧд русьыс...
Кодӧ мыжа?
Кодӧ сысь мыжа,
видз-му дорас эгӧ лоӧй
некод лэчыд гыжа?
Мый нӧ вӧчи ме?
Олі кутшӧм шудӧн?
Мыжӧс менсьым ӧні
доръян кутшӧм судӧн...

5

Этша кольччӧ сиктӧ томыс, этша,
мунӧ карӧ,
вӧрӧ,

нефтё,
газё,—
абу помыс.
Чужан муным сөвмё-ёнмё.
Таысь аттё тэныд,
сиктын чужём зонмёй.
Юралан тэ сәні,
нималан и тані.
Но ме мөдтор йылысь
тані сёрни пані.

Көрт индустрияыс
өні аслад сиктын.
Потшөс дзирья талун
сылы восьты-сипты.

6

Пуксяс трактор вылө
Стапей Иван Педот,
пуклөс вывсьыс сійөс
он көть шедөд:
гөрө-көдзө,
ытшкө-куртө,
сөвтө-ректө —
ветлө-дзуртө.
Лунын, войын, асылын көть рытын,
Педот ачыс асьсө оз төд кытөн,
Юалі ме өтчыд:
«Кутшөм могөн
тадзи пессян,
он и усылы шогө?»
Вочавидзис: «Колө!»
Ачыс пөсь да сола.
Колө кө и колө,
Колысьыс быд кодьыс олө.

Уля гётырыс тай сёмын
 матё воёма:
 челядьёс пё сетны
 интернатё лоё на;
 гортын оз и овлы верёсёй:
 керёссиянь — видз вылё,
 видз вывсянь — керёсё.
 Сералё и бёрдё:
 витёнёсь пё найё менам,
 витёнёсь!
 Бать кок пёвьяс,
 котралёны кодё кытёнёсь.
 Отнас медёчётыс, Сашка,
 пёля-пёча ордас, гашкё.
 Ов да на вёсна и пов:
 эз-ё ылав,
 ваё усь,
 паньышт вёрса гормёг тусь,
 таяв машина ли трактор...
 тадз и судзёдан инфарктё.

8

Кирудз оз жё пукав ачыс Уля:
 гортсьыс — дворё,
 дворсьыс — гортё,
 быттьё пуля.
 Сэни кукьяс,
 танё кукьяс.
 Кукьяс дорё сёлём чукья.
 Да и семья тёдны колё,
 ёдя пачыс сьылё-олё.
 Уля пёжалё и пуё,
 Уля вайё, Уля нуё,
 Уля вала, Уля песла,

шойччигмозыд кӧлуй пєслав,
Уля чышкӧ, Уля мыськӧ...
Уджыд, майбыр, шедӧ кыськӧ.
Быттӧ кодкӧ сійӧс кӧдзӧ,
кытчӧдз сьӧлӧмыд оз кӧдзав.

9

Уля быдмис-велӧдчыліс карын,
ыджыд синма,
коскӧдз еджыд юрсиыс.
Юргис комсомольскӧй секретарӧн.
Сиктӧ
велӧдысьыс
бурсиис.

А со и сикт.
Лӧнь ю, му-видз.
Ты бокрын керӧс.
Веж луд
виж дзоридза и вӧла-мӧска,
Сьӧд потшӧс парма,
сынӧд сӧстӧм-сӧстӧм...
А со и Педот нюмдіс...
Лоис верӧс...
Со энька-айка
кӧрыштлісны чужӧм:
оз тӧрны ӧти кывтӧ
том да пӧрысь...

Тадз нэмьяс чӧж нин
ковтӧм лӧглун чужӧ
дзык сы вӧсна,
мый ӧтик абу тӧрысь.

Син дорсӧ чышкис
айка мышкын энька:
«Ті — выль семья,

ті — гозъя.

Шуда лоўй!»

А ывла вылын тринькакыліс пинькай:
зэв кӱдзыхдӱн пӱ тӱлыс сиктӱ воӱ.

10

Важ сиктын

ӱти керка эз ло таса,
кык сьӱлӱм сэтчӱ пӱльыштӱсны лов,
сэн карса быдтас
лои сиктлы асӱн.

А сылы—

сиктса пӱтӱса нянь-сов.

Дас ӱкмыс тулыс
лымйӱн сыліс-колис,
Дас ӱкмыс страдна
нуны оз нин ков.

Дас ӱкмыс во чӱж

Педот гозъя долис:

«Йӱз керкаад
и олыся оз ов».

Но керка-карта Педотлӱн эз выльмы,
медыджыд кӱсийӱмыс кӱзяинлӱн эз збыльмы.

Код вылӱ таысь вуджӱдны став мыж,—
и менам перӱ ныж.

То сьӱм эз вӱв,
то вывтӱ кӱдзыд вӱлі тӱв,
то ай-мам отсӱг вылӱ корӱ,
то гӱтыр пиӱс чужтӱ, сорӱ.
Эз тӱдлыны, кыз леспромхоз
кос ягысь пожӱм,
сьӱртысь коз

видз вылысь турунӧс моз шырис —
сикт гӧгӧрысь
кер пуыд бырис.
Кӧть гозья нажӧвитӧ ӧні рубтӧ,
но рубсьыд он на тшуп выль срубтӧ.

11

Ӧшинь улын
пелысь еджыд розья,
кильчӧ вылын
окасьӧны гозья.
Кӧзяиныс видзьяс вылӧ котӧртӧ,
кӧзьяйкаыс дворянь локтӧ гортӧ.

12

Гозья, гозья...
Со кӧн шогыс.
Мый нӧ гозьяыслӧн могыс?
Пинясь-окась,
лӧкась-бурась,
челядь мед эз вӧвны дурӧсь,
шоныд олан-вылан позья,—
сэн и медся шуда гозья.

«Кокни шуны, сьӧкыд вӧчны,—
татчӧ шуӧ Дарья пӧчным.—
Гозья — олӧм,
Гозья — сьӧлӧм.
Гозья — кыкӧн,
пӧлӧн-пӧлӧн.
Воськовтис кӧ веськыд кок,
шуйга кокӧй сэтчӧ лок.
Кок пӧлыд кӧ кежис бокӧ,
мӧдыс чотіктӧ нин лӧка.

Гозья олём кё оз лёсяв,
тэ коть кодзав, тэ коть пёсяв,
мырсы-ноксы,
пессы-зыртчы,
смили-шамырт,
талышт-курччы,—
нинём гозьялы оз отсав,
мыжав сэсся коть тэ кодсё.

Муса гозья
абу торья,
найё — ёти гусяторья,
налён ёти оланног,
налён ёти шуд и шог».

Эска, эска Дарья пёчлы:
гозья олёмсё и вёчлө,
шыр коть лэбач:
кытён гоз,
сэн и артмё шоныд поз.
Да со Педот гозья гажён
позныс пыклём стына важён,
вевтыс виялө да тёлкө,
көзьяева вылө ропкө.

Сы вёсна и кодкө водзын мыжыс:

- Шудтём гозья!..
- Шудтё он тай ньёб...
- Карта тырыс мёскыс-ыжыс,
озырмыны гозья бёб...

13

Овлө на и сідзи, сё мокасьтө,
радейтны он велав асьтө:
вын и сьёлём
йёзыс вёсна сетан,

биё пыран,
сотчёмён сэсь петан;
аслад абу, гашкё, вежны дөрём,
ковмас, мыччан мёдлы,
юкан и нянь шөрём;
код вёсна кё
мырсян-нөйтчан-дуран,
сыысь жё и йёзлы
он ло бурён.

14

Олө Педот,
некодлы оз норась,
семья пёт,
эм ставлён узыланін,
син улас начальствоы оз сорась,
и оз дзайгы: «Выльмёд оланін!»
Уля мамлөн кар шёрын патера.
Гётыр шулө:
— Мунам, пес ни ва...
— Арыс таво, аддзан, вывті зэра,
картупельыс муын куйлө на...
Коді тёдас,
кыдзи мортыс шуда.
Гозья костё
корсьны шуд эн пыр.
Шуда гозья...
шудтём-ё...
Эн шу да-й,
синтё йёзлөн шудыс
сэк оз кыр.

V. Вен

«Мый кӧдзан, сійӧс и вундан».

(Йӧз кост шусьӧг).

1

Олӧм — колӧм:
стрӧитӧ и жуглӧ,
чужтӧ, виӧ,
веськӧдлӧ и дзуглӧ.

Ӧтик чужӧ,—
сійӧс нин ми ошкам,
Мӧд,
со кӧть нин гӧгйӧдз тошка,
век на абу Иван,—
Ванька,
вӧралысь,
а аслас чом ни банька,
Коймӧд
сӧмын босьтас киас пила,
нимсӧ сылысь пилаыс нин сылӧ.

Со и гижысь:
ӧтик гижӧ, гижӧ,—
ас народлӧн
быттӧкӧ и пи жӧ,—
и роман,
и драма,
и поэма,
да со ставыс сылӧн
ичӧт нэма;
мӧд
дзик ӧти ичӧт висьтӧн

вояс пыр
йӧз сьӧлӧмъясӧ письтӧ.

Гижны гижа
со и ме ас тема.
Уна листӧн
нюжалӧ поэма.
Да ог тӧд ме,
кодкӧ лыддяс, оз-ӧ,
кодкӧ пуктас сьӧлӧмас
ме моз-ӧ;
кулакыс-ӧ,
морӧсыс-ӧ лыбас,
котӧртас-ӧ кодкӧ
лыддьӧм бӧрас
ыбас.

Сьӧлӧмыд кӧ кынмӧ
ай-мам муыд дорӧ,
ай-мам муыд дорӧ
йитӧд-туйыс орӧ.

2

Сиктын талун,
кызди и заводын,—
гӧгӧр техника.
Видз вылӧ он вӧтлы подӧн,—
вай удж эстетика.
Кӧм и паськӧм
тожӧ дасьты,
сӧян-юан,
пань и тасьтӧ;
стрӧит керка
шоныд туалета,
сӧки пӧ и видз вылад ме пета.
— Ӧнӧ,—

шуй Стапей Иван Марья,—
и дояръяс—
пролетаръяс.
Тэ кӧть, ме кӧть,
гижӧма: «ра-бо-чӧй».
Страдна шӧрын
море дорын
ог ѓмӧй нӧ шойчӧй?
Карта-йӧрын
ыж ни, мӧс ни,
кӧть и сьувным
важысь абу вӧсни.

Марья
нылӧс-пиӧс быдтӧ,
книга-газет лыддӧ,
тӧдӧ быдтор:
Англия,
Америка,
Китай и;
йӧлас-выяс
кодлӧн кутшӧм пай и;
аддӧ:
усьӧ лым улӧ
совхозлӧн виддзяс,
но ас мӧс
мед, шуй, кодкӧ видзас.

— Видзлі коркӧ,
вӧвлі сэтшӧм гректор,
тшӧтьӧн сувтис паныд
виль директор.
Атьӧ сылы!—
йӧлӧн-йӧн вердӧ.
Мыйла кыкнан кокӧн
сувтны куйӧд бердӧ?
Мед и верӧс
видзӧдлас ме вылӧ,

кызди сылӧн колип
клубын сьылӧ.

Стапей Иван шензьӧ
да оз аддзы кывкӧрт,
Стапей Иван вензьӧ
аслас рӧднӧй нывкӧд:
— Нэмӧс олігчӧжӧй
муӧн сьӧлӧм сотчӧ,
куйӧд дука бӧжӧй—
кутшӧм ме ра-бо-чӧй?!

Али кре-стья-ни-ныс
тшыкӧдана нимыс?
Вылысад кӧ платтьӧ
кышалін кыз дышысь,
эн на тшӧкты батытӧ,
дышӧн оз на кышась.
Полам пырны гидйӧ,
олам — педзам-жӧдзам,
сы вӧсна ог идйӧн,
турунӧн му кӧдзам.
Быдтӧмӧй, сӧ морӧ,—
абу ныв, пу акань,—
ньӧрсӧ сӧрӧн корӧ,
ерӧмакань...

Вен он вен,
А, гашкӧ, Марья олӧм
абу на и муысь-видзысь полӧм.
Гашкӧ, эз на вунӧд
Стапей Иван нылыс,
кызди сиктын дыркодь
уна вомысь кыліс:
Бырӧд-а-ам
ас карта-гидйысь пемӧс!
Государство миян —
ачыс эмыс!
Государство.
Коді сійӧ?

Муыс?
Ваыс?
Сынёдыс?
Москваыс?
Государство
водзлань мунё-сынё
кутшом вынён?

Выныс — асьным.
Вердысьыс — крестьянин,
Тадзи вёлі
мулён пуксьёмсяныс...
Гашкё, коркё
кутас вердны робот,
но а талун
ачыд уджав-рёбит.

4

Шулёмайсь:
«Оз кө вынсьёд мусё
гёрысь-кёдзысь,—
аслыс кодйё гусё».

5

Сідз став олёмын.
И Коми муын миян,
став Россияын,
ми кодлён ныв да пиян.
Мортлён сёнын
став страналён выныс.
Тёдам:
курдөдө на синнымёс
война тшыныс
Аддзам:
тырмана СССР-лөн

эмыс-ёныс.

Да мед эськё эмыслён
эз донтёмсяв бур доныс.

6

Кор суседёй
сёйис йёла мёссё,
бырөдіс совхоз
медбөрья ыжсё,
кытён вөлі ме,
районной пресса?
Код вылө ме вешта
таысь мыжсё...

7

Карса йёзыд баитлёны чожа:
«Миян пельпом вылө өшйис
өнъя сиктса гождём».
Баитысьыс коркё тождё
сьөвзис Висер вожё...
Емва вожё, Вашка вожё...
«Пышйё сиктысь
велөдчём быд зонка...»
Ачыс
мунны аддзёма жё помка:
«Мунё сиктысь
төлкаджык быд нывка...»
Ачыс
карын лоёма пё мывкыд.
«Кольччө сиктё
дышиник да укшаль».

Стапей Иван шуё:
— Кольччө,
коді абу ыкша;

кодi оз на дзeбсы вонiö
сöмын номйысь;
кодi, дерт, оз видзöд
коз пу йылысь тури;
кодлы вöр-ва муысь
аслыс ордым сюри;
кодi аслас кias
кутö öшкамöшка
паськыд веж луд вылысь,
кытөн öшка-мöска;
кодлөн вирын олö
ваыс,
виддзыс,
муыс;
кодлөн
вöр-ва көрсö кылö
ййыс-куыс.
Йöзсö няньөн-солөн
сэтшöм йöз и вердö,
кодi вужъяссьöма
ай-мам муыс бердö.

8

Лолöй менам — сиктöй,
сиктöй — синмöй-пельöй.
Нэм чöж вöлiн дзик тэ
пемыд пельöс.
Вердiн-удiн,
сетiн көмтö-пасьтö,
быдтiн-тутiн
да эн аддзы асьтö.
Öнi югыд тэнад
рытья улича:
сиктын тожö вöли
революция.
Лыйсисны и танi

белöй-краснöйыс.

Тані тожö вермис

йöзлөн кöсйöмыс.

Му?

Босьт му.

Вöля?

Со тэд вöля,

мыйта колö,

йөрөн абу помöма.

Эгö кутöй овны сиктын гöля.

Коран мешöк

вöвлы бöжас домöма.

Клуб и школа,

детскöй сад и больнича

сиктö ыстö кар:

велöдчы да бурдöдчы!

Ачыс

врачыс —

сиктса вöвлöм школьнича,

оз лöз изйөн *

ора синьяс курдöдчы.

9

Мунö кад.

Век бергалö Му шарным.

Сиктлань-грездлань

матöдчö век карным.

Кутшöм öнi мужик

сюсö ачыс изö?

Кодi эськö рытнас

синийс телевизор?

Пöжасьны оз тэрмась

страдна кадö аныйс,

* *Лöз из* — сотчысь сланец, важся коми йöз бур-
дöдчисны тшыннас.

магазиньсы воё
видз вылёдзыс няньыс.
Оландырсьо кадыс
бурмөдө и ёсьтө.
Аскиа бур луныс
бара выльтор восьтө.
Сы вöсна и важсьо
шыблалам ми шорё.
Да со век на мыйкө
водзлань мунны сорё.
Выльланьё, дерт, вежсьё
сиктлөн оланногыс.
Да со важыс кольё
сиктсаьдлөн могыс.

10

Том суседöй, Алик,
тадзи чайтö:
— Карлы сетам на ми
выйтö-яйтö,
оз на вермы «ог»-ыс.
Абу сийö
медся ьджьд шогыс.
Тасалисны грездысь
выль начальнöй школа,—
интернатын олöй.
Мунис грездысь йылöм
интернатö:
му дорö
ни мöс-кук дорö
найöс весиг матö.
Дойдчасны пö,
гöгныс вöрзяс,—
воспитательяс на бöрся,
бытьё гувернёрьяс...
сыланторьяс...

Аски,
гашкӧ, налы
МУ КӖЗЯИН нимсӧ ляскам?..
— Тӧд тэ асьтӧ, Алик,
зептад бара нин со шкалик..
— Али
бурджык няйтсӧ лойны?
«Мать» да «квать» кок улӧ койны?
Эм транзистор,
вермам «твистӧн»,—
да со нылыс сиктын,—
кыкӧнӧсь:
клуб видзысь
да кукань видзысь.
Да и найӧ зыкынӧсь:
ме коддьӧмыс,
слесарь-токарыс,
койташ котырыс,
дасӧк.
Ставлы пӧра «петны виддзысь».
Кодныс меным лоас асӧн:
кук видзысь-ӧ,
клуб видзысь?
Тӧд жӧ, тӧд, дона ёрт,
лоас-ӧ мем баба ёрт?
Колясны-ӧ сиктӧ
Дашӧ-Машӧ,
бурлачитны петас кор
племяшӧ,
Сашӧ?..
Дивӧ..
Важ моз пышкай радлӧ: чивӧ-чивӧ!..
Колипкай со качӧма да сьылӧ..
Ӧдя шондӧ улын ставыс быттӧ сьылӧ..
Еджыд катер тэрмасьӧмӧн кывтӧ-пышйӧ..
Кывтысь быгйыс, быттӧ ӧвтчысь чышьян..
Ӧтка пожӧм дзуртӧ косьмӧм чальнас..

Пöрысь льöм пу öласьö веж шальнас...
Ыбъяс вылын гыалö выль петас...
Коді ассъыс муслун
Аликыслы сетас?

11

Луныс жар да югьд,
луныс номъя-лöддза.
Коса-куран ворсö,
пöрö-косъмö чвет.
Ытшкысьöс он дугöд,
куртысь тожö öддзö.
Страднаыслысь горсö,
Шоныд тöлöй, лет.

Трактор вылын Педот.
Пöсьыс ковтöг шедö...
Ордйысьöны орччөн
кык законнöй бать...
Но мый сьölöм пытшкын,
турун моз он ытшкы.
Оз öд тöд та йылысь
колип тыра бадь...

Гашкö, сöмын мамыс
кизьöр синва чышкас.
Тöрыт на со пырис:
— Чегас öмöй кок?..
Кодлөн юрас сямьс?..
Олан тышкас-мышкас...
Вынöй менам бырис...
Кöзйяканад лок...
Со и муса Уля
йирö-сөйö улыөн,
вира синва кисьтö:

«Карӧ...
корӧ...

мам...»

Овны — сьӧлӧм потны...
Мунны — сьӧлӧм сотны...
Вӧр-ваӧй, вай висьтав!
Видз-муӧй, вай содты
олан-вылан сям.

Чужысь ёртлы

Бӧркыв пыдди

«Сылӧн керкаыс мыр йылын на».

(Коми шусьӧг)

Чужсьытӧм на ёртӧй,
дона мортӧй,
чолӧм!
Водзлань мунӧ мян сиктын
олӧм.
Олысьясысь ми со кодкӧ
кулам.
Тэ со чужан.
Мед жӧ ас ног
шудтӧ корсьны кужан.
Вӧралысь кӧть лоан,
крестьянин кӧть, —
чужин,
сы вӧсна и вӧлін медым
нимкодь.
Велӧдчан да лоан
космонавтӧн,

либӧ кутан новлӧдлыны авто,
либӧ босьтан киад
чер да пила,
либӧ сувтан паныд
сотчысь билы,
либӧ вермас тӧнӧ ручка-перӧ,
либӧ йӧзсӧ чуймӧдан выль серӧн,—
мед жӧ эськӧ лоан
аснад ачyd,
ас мозыд
мед усян либӧ качан.
Қызди вӧрын абу ӧткодь пуыс,—
ӧткодь йӧзкӧд
гажтӧм эськӧ Муыс,
Муыс,
кодӧс шуисны век мамӧн,
Муыс,
кодӧ олӧм-вылӧм панӧ,
Муыс,
кодӧ овлӧ сӧки шаньӧн,
кор тӧ уджалан он сӧмын паньӧн.
Уджӧн— чуймӧд,
кылӧн — бурӧд,
синтӧ яндзим сӧк оз курӧд.
А кор тӧнӧ, другӧ,
кодкӧ дойдас,
аслад шорыд
лӧптӧн тырас-ойдас,—
петав, другӧ, весавны быд тулыс.
Тадзи коркӧ батыӧ меным шулис.
Олӧ мортлӧн шудыс
уджын-косьын,
уджын-косьын,
мед и вӧлӧн ёсьӧн.
Косьын
ӧтар-мӧдарыдлы сюрас.
Овлӧ:

кривда правдаѳс на пурас.
Абу сын, другѳ, медся лѳкыс.
Медся лѳкыс сын,—
кор ми вокыс
олѳм шыыс вылѳ веськодъ.
Ном кѳ курччас,
ой-ой! кыдзи доймѳ.
Но оз доймы сьѳлѳм,
ѳрт кѳ шоймѳ.

Сѳтшѳмѳн эн ло мед эськѳ!

Бурджык,
косын-тышын кувны коркѳ кужны,
сѳмын веськодълуна лолѳн
тѳныд мед не чужны.

ЮРИНДАЛЫСЬ

Ме — коми морт 5

Муслун

«Нывбаба...»	8
«Чуксасьö кө пармаыс...»	9
«Тэнад киясыд...»	10
«Нывбабалөн мичлуныс...»	10
«Ме тэнö радейта..»	10
«Кор тэнсьыд китö...»	11
«Помнитан, кыз виньдiс?..»	12
«Большöны йöзыс зэв уна...»	12
«Муса аньöс öтчыд дойдi...»	13
«Яла яг вылын...»	13
«Мозын дорса ластаын...»	14
«Öшалö музейлөн стенын...»	14
«Тэ кытысь нывбабаыс...»	15
Ема ань	16
Наталья	17
Сёрмём тулыс	18

Менам Удора

Менам Удора	20
Дурзян	21

«Пета өтнам...»	21
Сизимбд класс	22
Ноддя дорын	23
Нюр вылын	25
Тиманлань	25
Зэрö	26
Баба гожом	27
Быдөн ачыс	30
Велöдысь	30
1980 волөн медводдза лунö	31
«Тані пожөмъяс да козъяс...»	32
Олан туй	33
Поэт	34
Сикт шöрын памятник	35
Нянь чир	36
Тыш	37
Альберт Ванеевлы	38
Дзоридз тыра ваза	40

Корöся пывсян

Пывсян	42
Складын	43
Пытш да ном	43
Васька	44
Кöк	45
Ошлөн сöвет	45
Машина да шофёр	45
Шыр да Мой	46
Юысьлөн мөвпъяс	47
Веськыд кыв	47
Гаг да враг	48

Мөс да Осёл	48
Шарик да Барбос	48
Бөрийсны	49
Пач	49
Пывсян көджын	50
Сиктөй — шудөй	
Сиктөй — шогөй	
<i>Поэма</i>	51

ЮРИЙ КОНСТАНТИНОВИЧ ВАСЮТОВ

ЗАПОЗДАЛАЯ ВЕСНА

Стихотворения, поэма

На коми языке

Художник **С. А. Холопов**

Редактор **В. А. Попов**
Художественный редактор **В. Б. Осипов**
Технический редактор **А. Н. Вишнева**
Корректор **Э. С. Греггер**

ИБ № 747

Сдано в набор 01.12.83. Подписано к печати 17.05.84.
Ц00655. Формат 70×90¹/₃₂. Бумага № 1. Гарнитура «Литературная». Печать высокая. Усл. печ. л. 4,09; усл. кр.-отт. 4,28; уч.-изд. л. 4,47. Тираж 2000. Заказ № 1746.
Цена 45 коп. Коми книжное издательство. 167610, Сыктывкар, ул. Карла Маркса, 229.

Республиканская типография Государственного комитета Коми АССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. 167610, Сыктывкар, Первомайская, 70.

**Тайӧ книгаясыс петісны Коми
книжнӧй издательствоын 1984
воын:**

Геннадий ЮШКОВ.

БУР ИӖЗ ВОДЗЫН. *Бӧртя кадся кывбуртяс.*
Доныс 25 кӧп.

Книгасӧ артмӧдӧны гижӧдъяс, кӧні авторыс пет-
кӧдлӧ и югыдсӧ, кыпыдсӧ, ышӧданасӧ, но и ёся,
лӧгпырысь сёрнитӧ тырмытӧмтортяс йылысь, на
йылысь, кодтяс уськӧдӧны морт нимсӧ.

Владимир ПОПОВ.

ГЫ БӖРСЯ ГЫ. *Кывбуртяс, поэмаяс.* *Доныс*
75 кӧп.

Квайт юкӧна тайӧ книгаӧ пырисны ас Коми
му йылысь, авторыслы муса Печора йылысь, му-
кӧд кывтя йӧзкӧд ёртасьӧм-другасьӧм да радейт-
чӧм йылысь гижӧдъяс — выльяс и важтяс, не-
ыджыдтяс и гырысьджыктяс.

Александр МАЛЬЦЕВ.

МЕНАМ ЗАРНИ АР. *Кывбуртяс.* *Доныс 20 кӧп.*

Авторыс, кодӧ фронтӧвӧй туйясӧд осьлавліс
Венаӧдз, аслас мӧд книгаӧ суйис гижӧдъяс биа
томлун йылысь, ёртясыслӧн пытшкӧсса мичлун
йылысь, олӧмсӧ югзьӧдысьяс йылысь, тӧрытяыс-
лӧн талунтя пырыс аскинаыскӧд йитӧдъяс йылысь.



45 кӧп.

Коми
книжной
издательство
1984 г.